



# CATALOGO GENERALE

/ GENERAL CATALOGUE / CATALOGUE GENERAL



# CATALOGO GENERALE

/ GENERAL CATALOGUE / CATALOGUE GENERAL

Since 1974, our company has been engaged in planning and producing metal containers suited to handle and store goods of companies from different sectors.

Our company extends over a production area measuring 20,000 sq m, 9,000 square metres of which are covered. Our highly skilled personnel consisting of more than 40 employees, as well as our state-of-the-art technology are strong subjects that allow Ansaloni Contentitori to be in a position to meet any customer needs.

Our strategy is centred on carrying out a continuous research aimed to achieve a constant improvement of our products, for this reason our production organization bases itself on a structured system in which remarkable resources are invested in terms of work organization, personnel training, creation of control and safety systems as well as operations in a way being environmentally correct.

Our main aim is the possibility to always offer our customers highest quality, therefore, the whole container production process occurs inside our premises: traditional cutting & bending processes that are mostly carried out by means of CAD-CAM systems, robotized processes, hand finishing.

This allows us to ensure production processes offering a very high repeatability standard, minimizing the production cycle time, avoiding rejects and defects, as well as choosing environment-friendly solutions. This is possible thanks to technical innovations our production is characterized by: technical computerized planning of our products with digital model definition, development of semifinished panels and channels by means of automatic forming lines, welding process automation utilizing anthropomorphic robots, and finally a painting process during which the container is automatically washed and after that painted by means of a robotized device and exclusively using a water-soluble paint.

Almost 40 years' experience, a constant technological research, a high-level qualification, as well as a wide range of products allow us to meet any specific customer needs in the best possible way. Moreover, we avail ourselves of a customized project service, a real Technical Department able to develop and produce ad hoc projects.

Proficiency and competence, production control and environmental liability, constant research and technological innovation, in one word real quality. This is the only one definition we always aim to. UNI EN ISO 9001:2015 certification attainment confirms our quality system in terms of company procedures and the whole production system; it can be considered an additional guarantee for both faithful and potential customers.

---

Le début de notre activité date de 1974 et depuis lors nous étudions et réalisons des conteneurs métalliques pour la manutention et le stockage de matériaux pour les entreprises faisant partie des secteurs les plus différents.

L'espace productif de notre entreprise est de 20.000 m<sup>2</sup>, dont 9.000 m<sup>2</sup> sont couverts. Le personnel hautement qualifié -plus de quarante professionnels- et les technologies avancées représentent les atouts qui caractérisent Ansaloni Contentitori et qui nous permettent de répondre efficacement à toute demande du marché.

Notre stratégie est concentrée sur la recherche d'amélioration continue, voilà pourquoi l'organisation de la production de l'entreprise se base sur un système structuré dans lequel beaucoup de ressources sont engagées dans l'organisation du travail, dans l'instruction du personnel, dans les systèmes de contrôle et de sécurité et dans le respect absolu des normatives en vigueur.

Notre but prioritaire est l'offre constante du maximum de la qualité à nos clients, c'est pourquoi la totalité du procédé de fabrication des conteneurs a lieu à l'intérieur de notre entreprise: des procédés de coupe et de pliage traditionnels, effectués surtout à l'aide de systèmes CAD-CAM, aux usinages robotisés, aux finissages à main.

Cela faisant, nous pouvons assurer des procédés de production qui offrent un standard de répétabilité très élevé, en réduisant au minimum les temps nécessaires pour le cycle productif et en éliminant tout gaspillage et tout défaut, tout en rappelant la sauvegarde de l'environnement. Cela est possible grâce aux innovations technologiques qui caractérisent notre production: de l'informatisation de la conception technique des produits avec la définition de modèles digitaux, à la réalisation de panneaux et de profils semi-ouvrés à l'aide de lignes automatiques de formage, à l'automation du procédé de soudage dans lequel on utilise des robots anthropomorphiques, pour arriver à l'utilisation en phase de vernissage d'un cycle composé de lavage automatique du conteneur et de son vernissage robotisé successif, en utilisant exclusivement du vernis hydrosoluble.

Presque quarante ans d'expérience, la recherche technologique constante, la grande spécialisation aussi bien qu'une gamme complète de produits nous permettent de répondre au mieux aux exigences spécifiques de chaque client. Il faut rappeler notre service de conception personnalisé, un véritable Bureau Technique étant à même de développer et de réaliser des produits ad hoc.

Professionalisme et efficience, contrôle de la production et responsabilité envers l'environnement, recherche continue et innovation technologique, en un seul mot qualité, vraie et perçue. Voilà la seule définition que nous recherchons depuis toujours pour nos produits. La certification obtenue d'après la norme UNI EN ISO 9001:2015 représente la confirmation du système de qualité de notre entreprise et du cycle de production entier; une ligne d'arrivée de grand prestige qui constitue une garantie ultérieure soit pour les clients qui nous connaissent déjà et qui s'en remettent à nous, soit pour ceux qui approchent notre entreprise pour la première fois.



Abbiamo iniziato la nostra attività nel 1974 e da allora progettiamo e realizziamo contenitori metallici per la movimentazione e lo stoccaggio di materiali per le aziende dei più differenti settori.

La nostra azienda opera all'interno di un'area produttiva di 20.000 mq, di cui 9.000 coperti. Il personale altamente qualificato, più di quaranta addetti, e le tecnologie d'avanguardia sono tra i plus che contraddistinguono **Ansaroni Contentitori** e che ci permettono di rispondere efficacemente a tutte le richieste del mercato.

La nostra strategia è incentrata sulla ricerca di un miglioramento continuo, per questo l'organizzazione produttiva dell'azienda si basa su un sistema strutturato in cui grandi risorse sono investite nell'organizzazione del lavoro, nella formazione del personale, nei sistemi di controllo e di sicurezza e nell'assoluto rispetto delle normative vigenti. Il nostro obiettivo prioritario è quello di dare sempre ai clienti la massima qualità, per questo motivo tutto il percorso di costruzione del contenitore avviene all'interno della nostra azienda: dalle lavorazioni tradizionali di taglio e piegatura, eseguito in maggior parte con sistemi CAD-CAM, a quelle robotizzate, alle finiture a mano.

In questo modo possiamo garantire processi produttivi che offrono uno standard di ripetibilità molto elevato, minimizzando i tempi del ciclo produttivo ed eliminando sprechi e difetti, con un occhio di riguardo alla salvaguardia dell'ambiente. Tutto ciò è reso possibile grazie alle innovazioni tecnologiche che caratterizzano la nostra produzione: dall'informatizzazione della progettazione tecnica dei prodotti con definizione di modelli digitali, alla realizzazione di pannelli e profili semilavorati mediante linee automatiche di formatura, all'automazione del processo di saldatura dove sono impiegati robot antropomorfi, per arrivare all'adozione in fase di verniciatura di un ciclo costituito da lavaggio automatico del contenitore e successiva verniciatura robotizzata con impiego esclusivo di vernici idrosolubili.

I quasi quarant'anni di esperienza, la costante ricerca tecnologica, la grande specializzazione nonché la completezza della nostra gamma di prodotti, ci permettono di risolvere al meglio le specifiche esigenze di ogni singolo cliente. A tutto questo si aggiunga un servizio di progettazione personalizzato, un vero e proprio Ufficio Tecnico in grado di sviluppare e realizzare prodotti *ad hoc*.

Professionalità ed efficienza, controllo della produzione e responsabilità ambientale, continua ricerca ed innovazione tecnologica, in una solo parola **qualità**, vera e percepita. Questa è l'unica definizione che noi ricerchiamo da sempre per i nostri prodotti. Il conseguimento della certificazione secondo la norma UNI **EN ISO 9001:2015** è conferma del nostro sistema di qualità aziendale e dell'intero ciclo produttivo; è un prestigioso traguardo che costituisce una ulteriore garanzia sia per i clienti che già ci conoscono e si affidano a noi, sia per quelli che si avvicinano all'azienda per la prima volta.



Possono essere costruiti completamente chiusi, con sportello in rete o lamiera su lato lungo o corto, con una parete più bassa o inclinata. Viene utilizzata lamiera d'acciaio grecata o liscia. Particolarmente adatti allo stoccaggio e alla movimentazione di particolari pesanti.

These containers can be built entirely closed, with a netting or sheet metal door, on either the long or the short side of the container with one side lower than the other, or slanting. Corrugated or smooth sheet metal is used. Particularly suitable for storing or handling heavy goods.

Ces conteneurs peuvent être réalisés complètement fermés, avec porte en grillage ou en tôle sur le côté long ou court, avec une paroi plus basse ou inclinée. On utilise de la tôle en acier nervurée ou lisse. Ils sont particulièrement indiqués pour le stockage et la manutention de pièces lourdes.



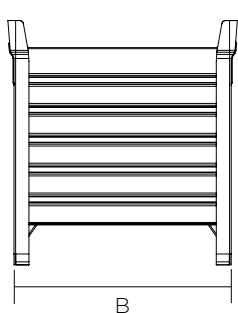
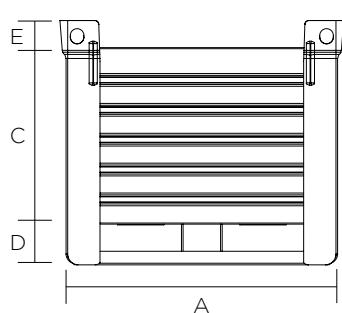
# CONTENITORI IN LAMIERA

/ SHEET METAL CONTAINERS / CONTENEURS EN TÔLE

## VERSIONE PESANTE SLITTA LATO LUNGO

HEAVY VERSION WITH SLIDE ON THE LONG SIDE / VERSION LOURDE GLISSIERE CÔTE LONG

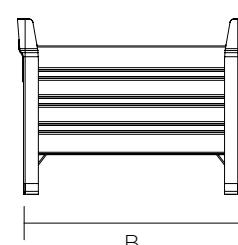
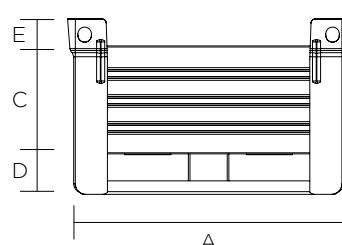
CODICE PART N° CODE	DIMENSIONI / DIMENSIONS / DIMENSIONS					PORTATA CAPACITY PORTÉE KG
	A	B	C	D	E	
CL001	1000	800	650	150	100	2000
CL002	1000	800	650	150	100	1500
CL003	1200	800	650	150	100	2000
CL004	1200	800	650	150	100	1500
CL005	1200	1000	650	150	100	1500
CL006	1300	1000	700	150	100	1500



## VERSIONE PESANTE SLITTA LATO LUNGO

HEAVY VERSION WITH SLIDE ON THE LONG SIDE / VERSION LOURDE GLISSIERE CÔTE LONG

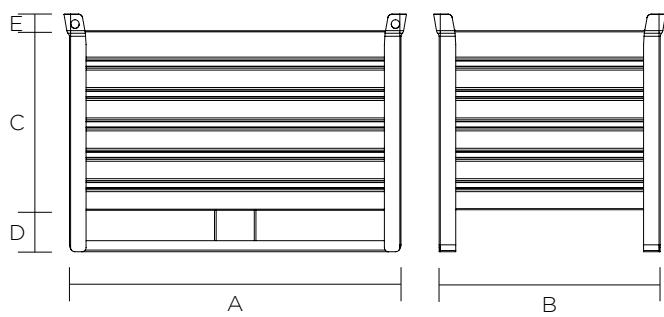
CODICE PART N° CODE	DIMENSIONI / DIMENSIONS / DIMENSIONS					PORTATA CAPACITY PORTÉE KG
	A	B	C	D	E	
CL007	1000	800	400	150	100	2000
CL008	1000	800	400	150	100	1500
CL009	1000	800	520	150	100	1500
CL010	1200	800	400	150	100	2000
CL011	1200	800	400	150	100	1500



## VERSIONE LEGGERA SLITTA LATO LUNGO

LIGHT VERSION WITH SLIDE ON THE LONG SIDE / VERSION LEGERE GLISSIERE COTE LONG

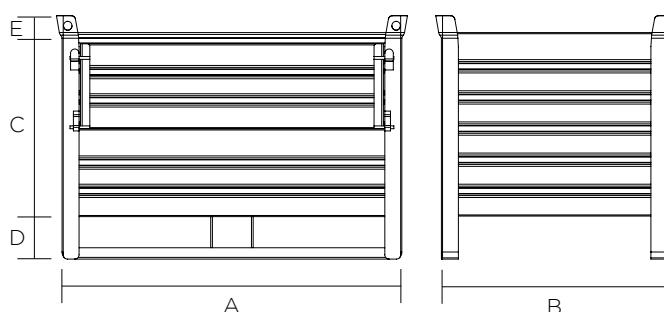
CODICE PART N° CODE	DIMENSIONI / DIMENSIONS / DIMENSIONS					PORTATA CAPACITY PORTÉE KG
	A	B	C	D	E	
CL012	1200	800	650	150	60	1000
CL013	1000	800	650	150	60	1000
CL014	1000	800	650	150	60	600
CL015	1000	800	400	150	60	600
CL016	1200	1000	650	150	60	1000



## VERSIONE LEGGERA SLITTA LATO LUNGO SPORTELLO IN LAMIERA

LIGHT VERSION WITH SLIDE ON THE LONG SIDE - SHEET METAL DOOR / VERSION LEGERE GLISSIERE COTE LONG PORTE EN TOLE

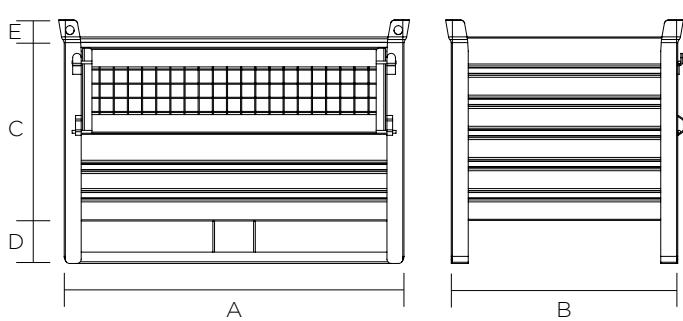
CODICE PART N° CODE	DIMENSIONI / DIMENSIONS / DIMENSIONS					PORTATA CAPACITY PORTÉE KG
	A	B	C	D	E	
CL017	1200	800	650	150	60	1000
CL018	1000	800	650	150	60	1000
CL019	1000	800	400	150	60	600
CL020	1200	800	800	150	60	1000



## VERSIONE LEGGERA SLITTA LATO LUNGO SPORTELLO IN RETE

LIGHT VERSION WITH SLIDE ON THE LONG SIDE - NETTING DOOR / VERSION LEGERE GLISIERE COTE LONG PORTE EN GRILLAGE

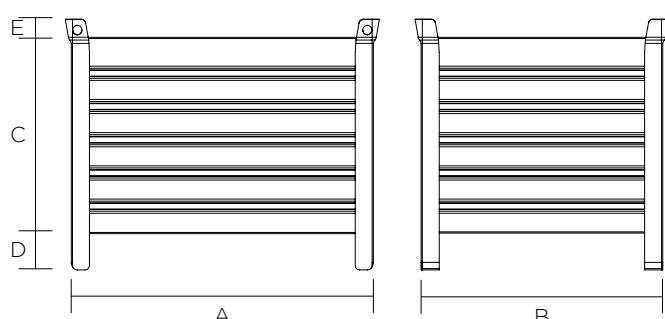
CODICE PART N° CODE	DIMENSIONI / DIMENSIONS / DIMENSIONS					PORTATA CAPACITY PORTÉE KG
	A	B	C	D	E	
CL021	1200	800	650	150	60	1000
CL022	1000	800	650	150	60	1000
CL023	1000	800	400	150	60	600
CL024	1200	800	800	150	60	1000



## VERSIONE LEGGERA SENZA SLITTA

LIGHT VERSION WITHOUT SLIDE / VERSION LEGERE SANS GLISIERE

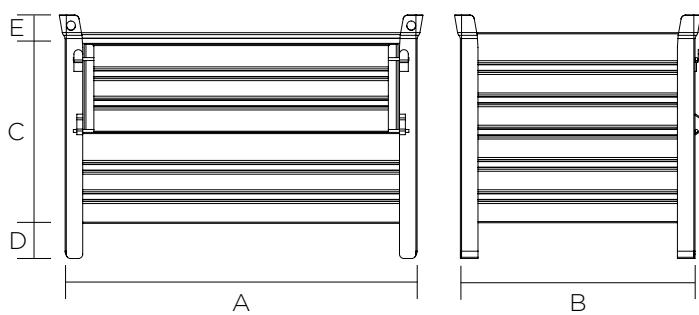
CODICE PART N° CODE	DIMENSIONI / DIMENSIONS / DIMENSIONS					PORTATA CAPACITY PORTÉE KG
	A	B	C	D	E	
CL025	1000	800	650	120	60	800
CL026	1000	800	520	120	60	600
CL027	1000	800	400	120	60	800
CL028	1200	800	650	120	60	800



## VERSIONE LEGGERA SENZA SLITTA SPORTELLO IN LAMIERA

LIGHT VERSION WITHOUT SLIDE - SHEET METAL DOOR / VERSION LEGERE SANS GLISSEUR PORTE EN TOLE

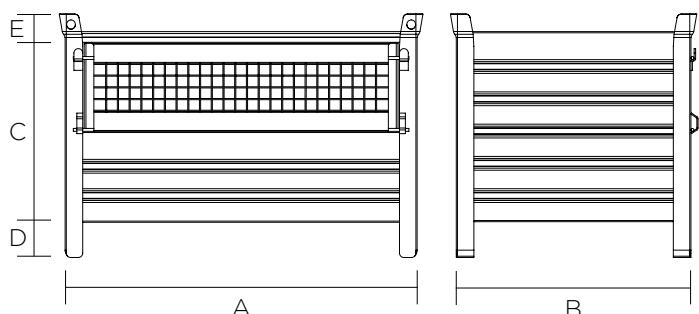
CODICE PART N° CODE	DIMENSIONI / DIMENSIONS / DIMENSIONS					PORTATA CAPACITY PORTÉE KG
	A	B	C	D	E	
CL029	1200	800	650	120	60	800
CL030	1000	800	650	120	60	800
CL031	1000	800	400	120	60	600
CL032	1200	800	800	120	60	800



## VERSIONE LEGGERA SENZA SLITTA SPORTELLO IN RETE

LIGHT VERSION WITHOUT SLIDE - NETTING DOOR / VERSION LEGERE SANS GLISSEUR PORTE EN GRILLAGE

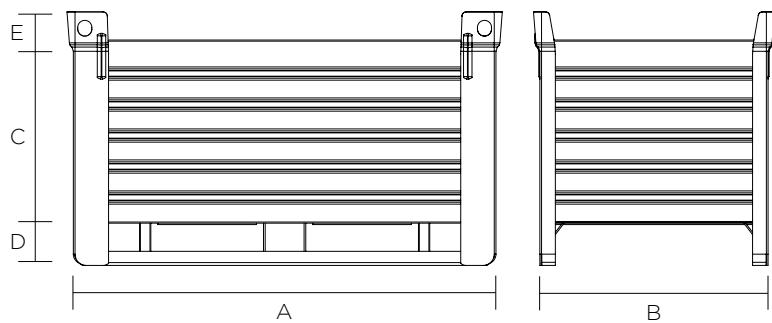
CODICE PART N° CODE	DIMENSIONI / DIMENSIONS / DIMENSIONS					PORTATA CAPACITY PORTÉE KG
	A	B	C	D	E	
CL033	1200	800	650	120	60	800
CL034	1000	800	650	120	60	800
CL035	1000	800	400	120	60	600
CL036	1200	800	800	120	60	800



## VERSIONE PESANTE SLITTA LATO LUNGO

HEAVY VERSION WITH SLIDE ON THE LONG SIDE / VERSION LOURDE GLISSIERE CÔTE LONG

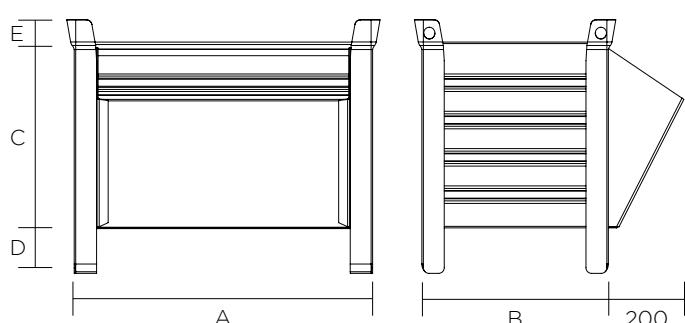
CODICE PART N° CODE	DIMENSIONI / DIMENSIONS / DIMENSIONS					PORTATA CAPACITY PORTÉE KG
	A	B	C	D	E	
CL037	1500	800	650	150	100	2000
CL038	1500	800	650	150	100	1500
CL039	1500	1000	650	150	100	2000
CL040	1500	1000	650	150	100	1500



## VERSIONE A BOCCA SENZA SLITTA

VERSION WITH OPENING, WITHOUT SLIDE / VERSION AVEC BOUCHE SANS GLISSIERE

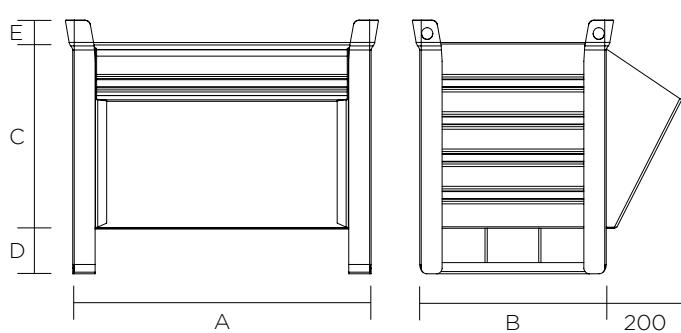
CODICE PART N° CODE	DIMENSIONI / DIMENSIONS / DIMENSIONS					PORTATA CAPACITY PORTÉE KG
	A	B	C	D	E	
CL041	1000	800	650	120	60	1200
CL042	800	500	500	120	60	800
CL043	800	600	400	120	60	600



## VERSIONE A BOCCA SLITTA LATO CORTO

VERSION WITH OPENING AND SLIDE ON THE SHORT SIDE / VERSION AVEC BOUCHE ET GLISSEUR CÔTE COURT

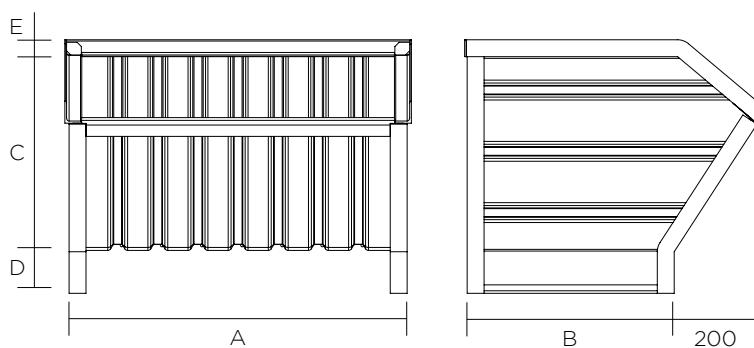
CODICE PART N° CODE	DIMENSIONI / DIMENSIONS / DIMENSIONS					PORTATA CAPACITY PORTÉE KG
	A	B	C	D	E	
CL044	1000	800	650	120	60	1200
CL045	800	500	500	120	60	800
CL046	800	600	400	120	60	600



## VERSIONE A BOCCA SLITTA LATO CORTO

VERSION WITH OPENING AND SLIDE ON THE SHORT SIDE / VERSION AVEC BOUCHE ET GLISSEUR CÔTE COURT

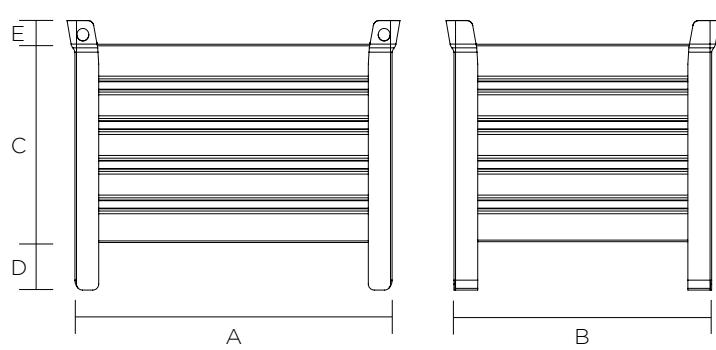
CODICE PART N° CODE	DIMENSIONI / DIMENSIONS / DIMENSIONS					PORTATA CAPACITY PORTÉE KG
	A	B	C	D	E	
CL047	800	500	460	100	40	800



## VERSIONE LEGGERA SENZA SLITTA

LIGHT VERSION WITHOUT SLIDE / VERSION LEGERE SANS GLISSEUR

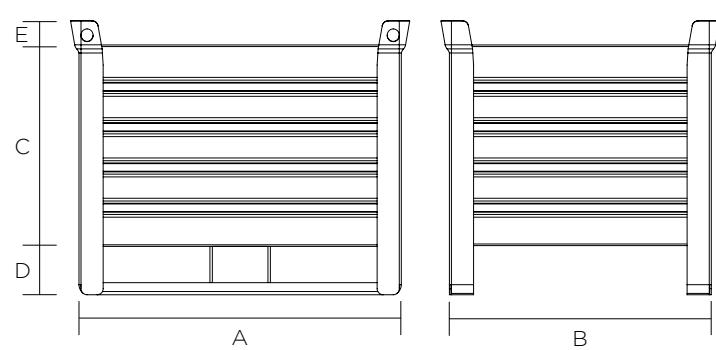
CODICE PART N° CODE	DIMENSIONI / DIMENSIONS / DIMENSIONS					PORTATA CAPACITY PORTÉE KG
	A	B	C	D	E	
CL048	800	650	500	120	60	800
CL049	800	650	500	120	60	600
CL050	800	600	500	120	60	800
CL051	800	600	500	120	60	600
CL052	800	500	500	120	60	800
CL053	800	500	500	120	60	600
CL054	800	500	400	120	60	800
CL055	800	500	400	120	60	600



## VERSIONE LEGGERA SLITTA LATO LUNGO

LIGHT VERSION WITH SLIDE ON THE LONG SIDE / VERSION LEGERE GLISSEUR COTE LONG

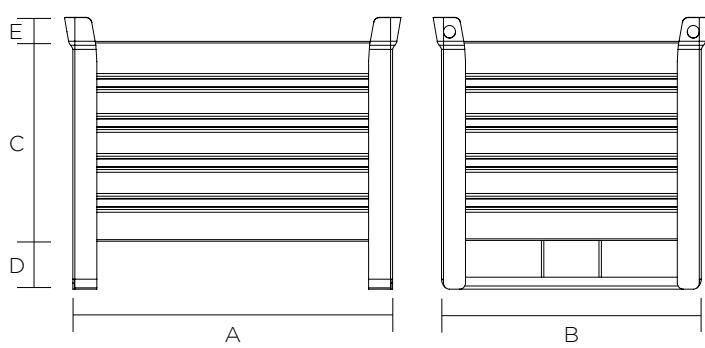
CODICE PART N° CODE	DIMENSIONI / DIMENSIONS / DIMENSIONS					PORTATA CAPACITY PORTÉE KG
	A	B	C	D	E	
CL056	800	650	500	120	60	1000
CL057	800	650	500	120	60	600
CL058	800	600	500	120	60	1000
CL059	800	600	500	120	60	600
CL060	800	500	500	120	60	1000
CL061	800	500	500	120	60	600
CL062	800	500	400	120	60	1000
CL063	800	500	400	120	60	600



## VERSIONE LEGGERA SLITTA LATO CORTO

LIGHT VERSION WITH SLIDE ON THE SHORT SIDE / VERSION LEGERE GLISIERE COTE COURT

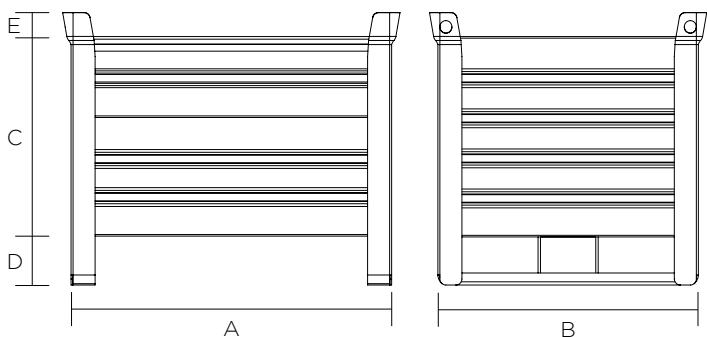
CODICE PART N° CODE	DIMENSIONI / DIMENSIONS / DIMENSIONS					PORTATA CAPACITY PORTÉE KG
	A	B	C	D	E	
CL064	800	650	500	120	60	1000
CL065	800	650	500	120	60	600
CL066	800	600	500	120	60	1000
CL067	800	600	500	120	60	600
CL068	800	500	500	120	60	1000
CL069	800	500	500	120	60	600
CL070	800	500	400	120	60	1000
CL071	800	500	400	120	60	600



## VERSIONE LEGGERA SLITTA LATO CORTO CON PARETE BASSA

LIGHT VERSION WITH SLIDE ON THE SHORT SIDE AND LOW WALL / VERSION LEGERE GLISIERE COTE COURT AVEC PAROI BASSE

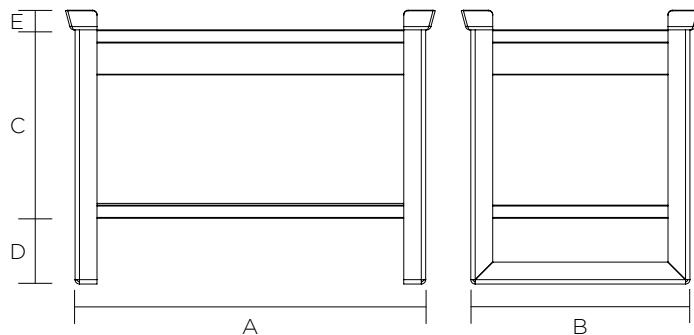
CODICE PART N° CODE	DIMENSIONI / DIMENSIONS / DIMENSIONS					PORTATA CAPACITY PORTÉE KG
	A	B	C	D	E	
CL072	800	650	500	120	60	1000
CL073	800	650	500	120	60	600
CL074	800	600	500	120	60	1000
CL075	800	600	500	120	60	600
CL076	800	500	500	120	60	1000
CL077	800	500	500	120	60	600
CL078	800	500	400	120	60	1000
CL079	800	500	400	120	60	600



## VERSIONE CON PARETI LISCIE PER SVUOTAMENTO RAPIDO

VERSION WITH SMOOTH WALLS FOR A QUICK CONTAINER EMPTYING / VERSION AVEC PAROIS LISSES POUR VIDAGE RAPIDE

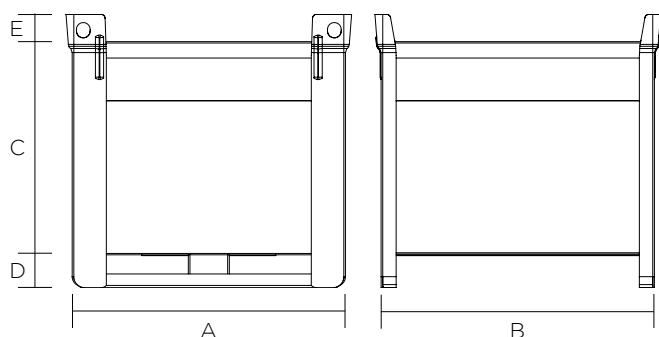
CODICE PART N° CODE	DIMENSIONI / DIMENSIONS / DIMENSIONS					PORTATA CAPACITY PORTÉE KG
	A	B	C	D	E	
CL080	800	500	400	150	45	1000



## VERSIONE CON PARETI LISCIE PER SVUOTAMENTO RAPIDO

VERSION WITH SMOOTH WALLS FOR A QUICK CONTAINER EMPTYING / VERSION AVEC PAROIS LISSES POUR VIDAGE RAPIDE

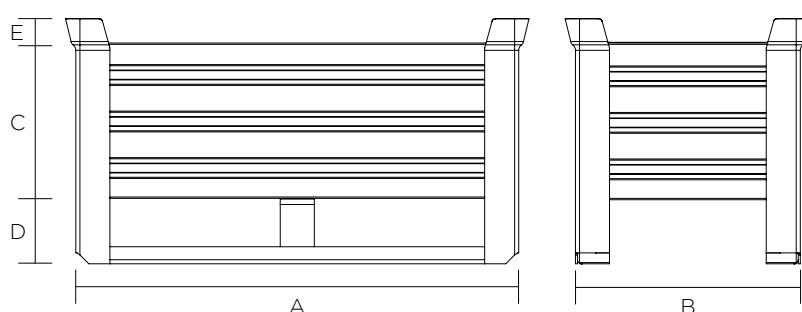
CODICE PART N° CODE	DIMENSIONI / DIMENSIONS / DIMENSIONS					PORTATA CAPACITY PORTÉE KG
	A	B	C	D	E	
CL081	1000	1000	780	120	100	2000



## VERSIONE LEGGERA SLITTA LATO LUNGO

LIGHT VERSION WITH SLIDE ON THE LONG SIDE / VERSION LEGERE GLISSEUR COTE LONG

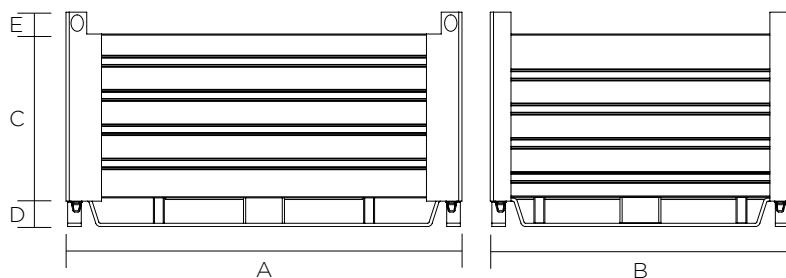
CODICE PART N° CODE	DIMENSIONI / DIMENSIONS / DIMENSIONS					PORTATA CAPACITY PORTÉE KG
	A	B	C	D	E	
CL090	650	330	230	100	40	400



## VERSIONE PESANTE SLITTE SUI 4 LATI

HEAVY VERSION WITH SLIDE ON ALL FOUR SIDES / VERSION LOURDE GLISSIERES SUR LES 4 COTES

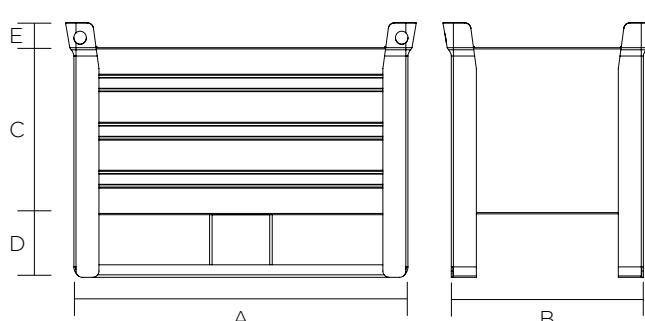
CODICE PART N° CODE	DIMENSIONI / DIMENSIONS / DIMENSIONS					PORTATA CAPACITY PORTÉE KG
	A	B	C	D	E	
CL082	1100	725	600	100	80	1500
CL083	1100	725	600	100	80	1000
CL084	1450	1100	600	100	80	2000
CL085	1450	1100	600	100	80	1500
CL086	1800	1100	600	100	80	2500
CL087	1800	1100	600	100	80	2000
CL088	2000	1000	600	100	80	2500
CL089	2000	1000	600	100	80	2000



## VERSIONE LEGGERA SLITTA LATO LUNGO

LIGHT VERSION WITH SLIDE ON THE LONG SIDE / VERSION LEGERE GLISSIERE COTE LONG

CODICE PART N° CODE	DIMENSIONI / DIMENSIONS / DIMENSIONS					PORTATA CAPACITY PORTÉE KG
	A	B	C	D	E	
CL091	800	460	400	150	60	800





Hanno la struttura portante in lamiera d'acciaio e il tamponamento delle pareti in rete metallica. Possono essere costruiti completamente chiusi con sportello sul lato lungo o corto o con una parete più bassa. Il materiale nel contenitore è ben visibile. Per il fondo viene utilizzata lamiera d'acciaio grecata. Particolarmenete adatti allo stoccaggio e alla movimentazione di particolari mediopesanti e leggeri.

These containers have a bearing sheet metal structure and netting infill walls. They can be build entirely closed, with door on the long or short side or with one wall lower than the other. Materials contained are easily visible. The bottom of the containers is made of corrugated steel sheet.

Particularly suitable for storing and handling medium-light and light goods.

La structure portante de ces conteneurs est en tôle, tandis que les parois sont en grillage. Ils peuvent être réalisés complètement fermés avec une porte sur le côté long ou court ou bien avec une paroi plus basse. Le matériel dans le conteneur est bien visible. Pour le fond on utilise de la tôle en acier nervurée. Ils sont spécialement indiqués pour le stockage et pour la manutention de pièces légères ou de poids moyen.



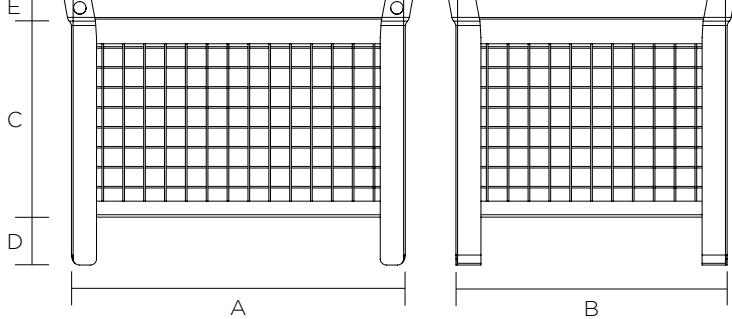
# CONTENITORI IN RETE

/ NETTING CONTAINERS / CONTENEURS EN GRILLAGE

## VERSIONE LEGGERA SENZA SLITTA

LIGHT VERSION WITHOUT SLIDE / VERSION LEGERE SANS GLISSEUR

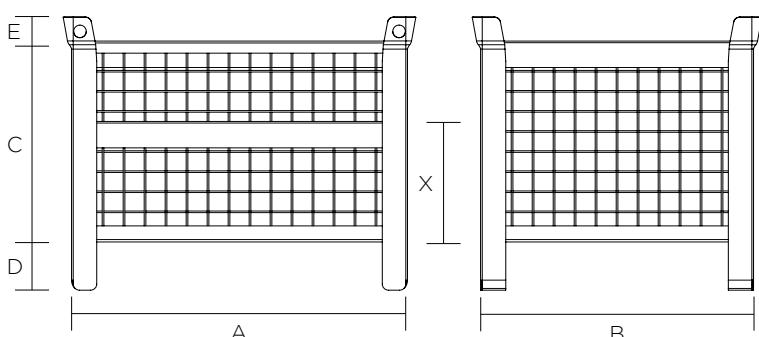
CODICE PART N° CODE	DIMENSIONI / DIMENSIONS / DIMENSIONS					PORTATA CAPACITY PORTÉE KG
	A	B	C	D	E	
CR001	800	650	500	120	60	800
CR002	800	600	500	120	60	800
CR003	800	500	500	120	60	600
CR004	800	500	400	120	60	600



## VERSIONE LEGGERA SENZA SLITTA CON PARETE BASSA

LIGHT VERSION WITH SLIDE AND LOW WALL / VERSION LEGERE SANS GLISSEUR AVEC PAROI BASSE

CODICE PART N° CODE	DIMENSIONI / DIMENSIONS / DIMENSIONS					PORTATA CAPACITY PORTÉE KG
	A	B	C	D	E	
CR005	800	650	500	120	60	800
CR006	800	600	500	120	60	800
CR007	800	500	500	120	60	600
CR008	800	500	400	120	60	600

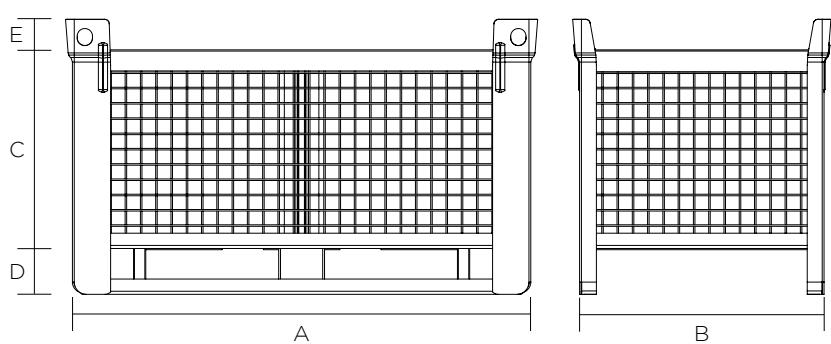


X = quota a richiesta / dimension on request / cote sur demande

## VERSIONE PESANTE SLITTA LATO LUNGO

HEAVY VERSION WITH SLIDE ON THE LONG SIDE / VERSION LOURDE GLISSEUR COTE LONG

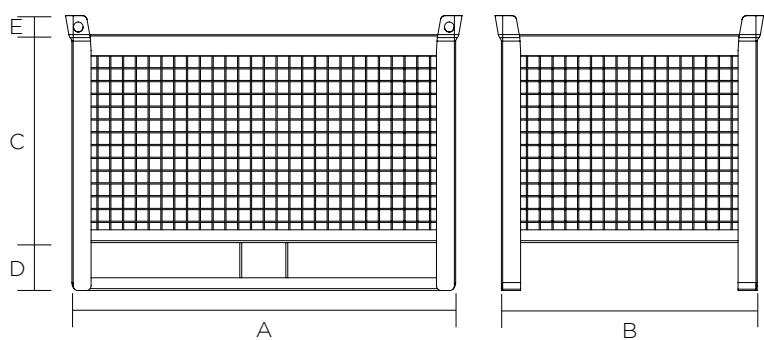
CODICE PART N° CODE	DIMENSIONI / DIMENSIONS / DIMENSIONS					PORTATA CAPACITY PORTÉE KG
	A	B	C	D	E	
CR009	1500	800	650	150	100	2000
CR010	1500	1000	650	150	100	2000



## VERSIONE LEGGERA SLITTA LATO LUNGO

LIGHT VERSION WITH SLIDE ON THE LONG SIDE / VERSION LEGERE GLISSEUR COTE LONG

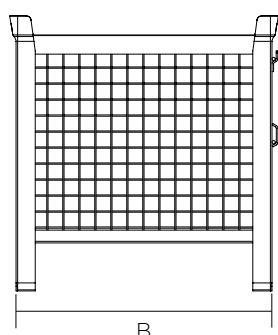
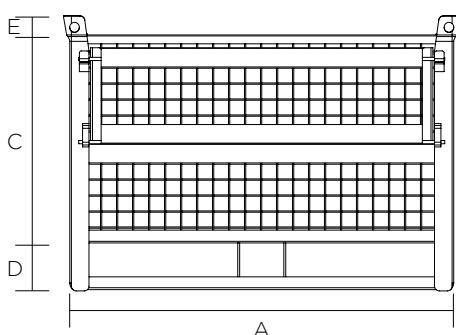
CODICE PART N° CODE	DIMENSIONI / DIMENSIONS / DIMENSIONS					PORTATA CAPACITY PORTÉE KG
	A	B	C	D	E	
CR011	1200	1000	650	150	60	1000
CR012	1200	800	800	150	60	1000
CR013	1200	800	650	150	60	1000
CR014	1200	800	800	150	60	600
CR015	1200	800	650	150	60	600
CR016	1500	800	650	150	60	1000
CR017	1500	1000	650	150	60	1000



## VERSIONE LEGGERA SLITTA LATO LUNGO CON SPORTELLO

LIGHT VERSION WITH SLIDE ON THE LONG SIDE AND DOOR / VERSION LEGERE GLISIERE COTE LONG AVEC PORTE

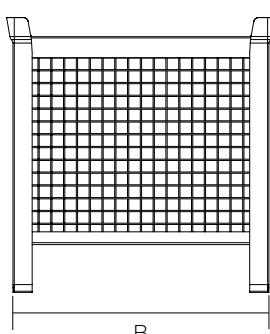
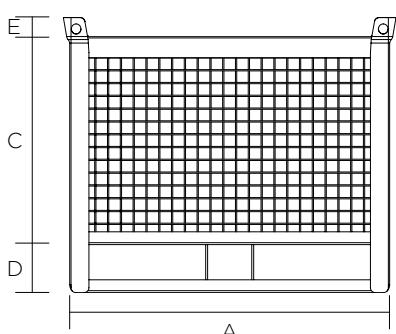
CODICE PART N° CODE	DIMENSIONI / DIMENSIONS / DIMENSIONS					PORTATA CAPACITY PORTÉE KG
	A	B	C	D	E	
CR018	1200	1000	650	150	60	1000
CR019	1200	800	800	150	60	1000
CR020	1200	800	650	150	60	1000
CR021	1200	800	800	150	60	600
CR022	1200	800	650	150	60	600
CR023	1500	800	650	150	60	1000
CR024	1500	1000	650	150	60	1000



## VERSIONE LEGGERA SLITTA LATO LUNGO

LIGHT VERSION WITH SLIDE ON THE LONG SIDE / VERSION LEGERE GLISIERE COTE LONG

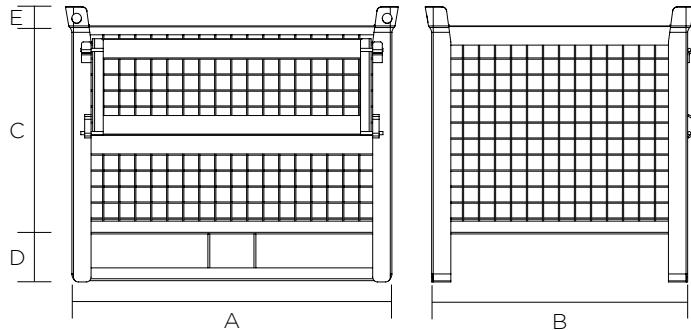
CODICE PART N° CODE	DIMENSIONI / DIMENSIONS / DIMENSIONS					PORTATA CAPACITY PORTÉE KG
	A	B	C	D	E	
CR025	1000	800	650	150	60	1000
CR026	1000	800	650	150	60	600
CR027	1000	800	400	150	60	1000



## VERSIONE LEGGERA SLITTA LATO LUNGO CON SPORTELLO

LIGHT VERSION WITH SLIDE ON THE LONG SIDE AND DOOR / VERSION LEGERE GLISIERE COTE LONG AVEC PORTE

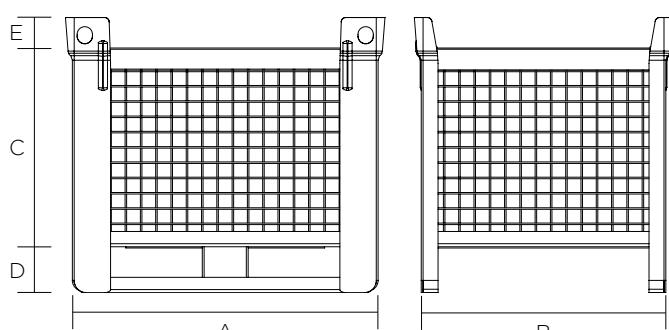
CODICE PART N° CODE	DIMENSIONI / DIMENSIONS / DIMENSIONS					PORTATA CAPACITY PORTÉE KG
	A	B	C	D	E	
CR028	1000	800	650	150	60	1000
CR029	1000	800	650	150	60	600



## VERSIONE PESANTE SLITTA LATO LUNGO

HEAVY VERSION WITH SLIDE ON THE LONG SIDE / VERSION LOURDE GLISIERE COTE LONG

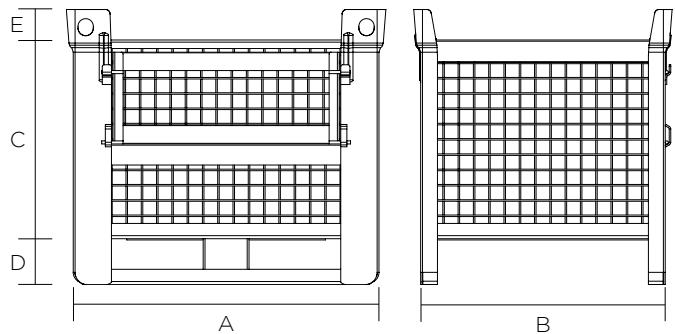
CODICE PART N° CODE	DIMENSIONI / DIMENSIONS / DIMENSIONS					PORTATA CAPACITY PORTÉE KG
	A	B	C	D	E	
CR030	1000	800	650	150	100	2000
CR031	1000	800	650	150	100	1200
CR032	1200	800	650	150	100	2000
CR033	1200	1000	650	150	100	2000



## VERSIONE PESANTE SLITTA LATO LUNGO CON SPORTELLO

HEAVY VERSION WITH SLIDE ON THE LONG SIDE AND DOOR / VERSION LOURDE GLISSIERE COTE LONG AVEC PORTE

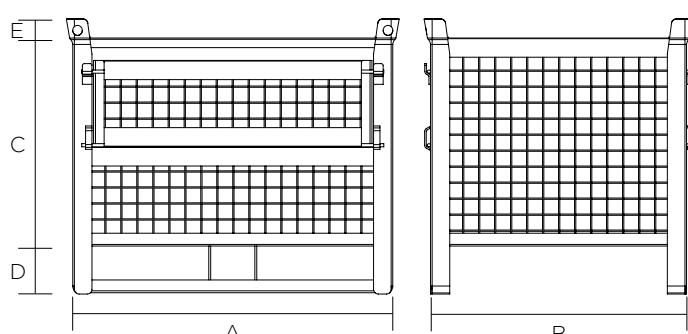
CODICE PART N° CODE	DIMENSIONI / DIMENSIONS / DIMENSIONS					PORTATA CAPACITY PORTÉE KG
	A	B	C	D	E	
CR034	1000	800	650	150	100	2000
CR035	1000	800	650	150	100	1200
CR036	1200	800	650	150	100	2000
CR037	1200	1000	650	150	100	2000



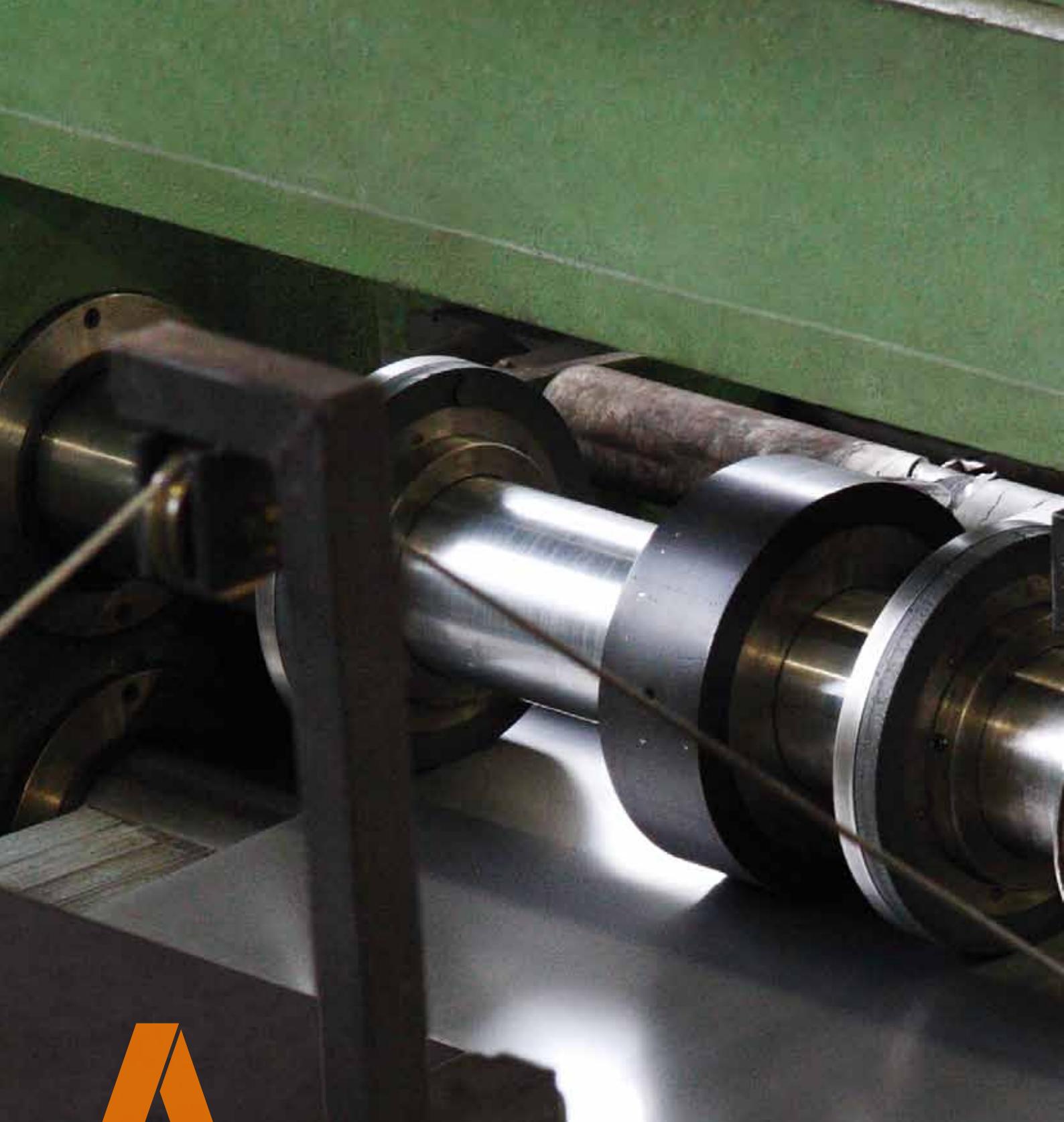
## VERSIONE LEGGERA SLITTA LATO LUNGO CON DOPPIO SPORTELLO

LIGHT VERSION WITH SLIDE ON THE LONG SIDE AND DOUBLE DOOR / VERSION LEGÈRE GLISSIERE COTE LONG AVEC DOUBLE PORTE

CODICE PART N° CODE	DIMENSIONI / DIMENSIONS / DIMENSIONS					PORTATA CAPACITY PORTÉE KG
	A	B	C	D	E	
CR038	1200	800	650	150	60	1000
CR039	1000	800	650	150	60	1000



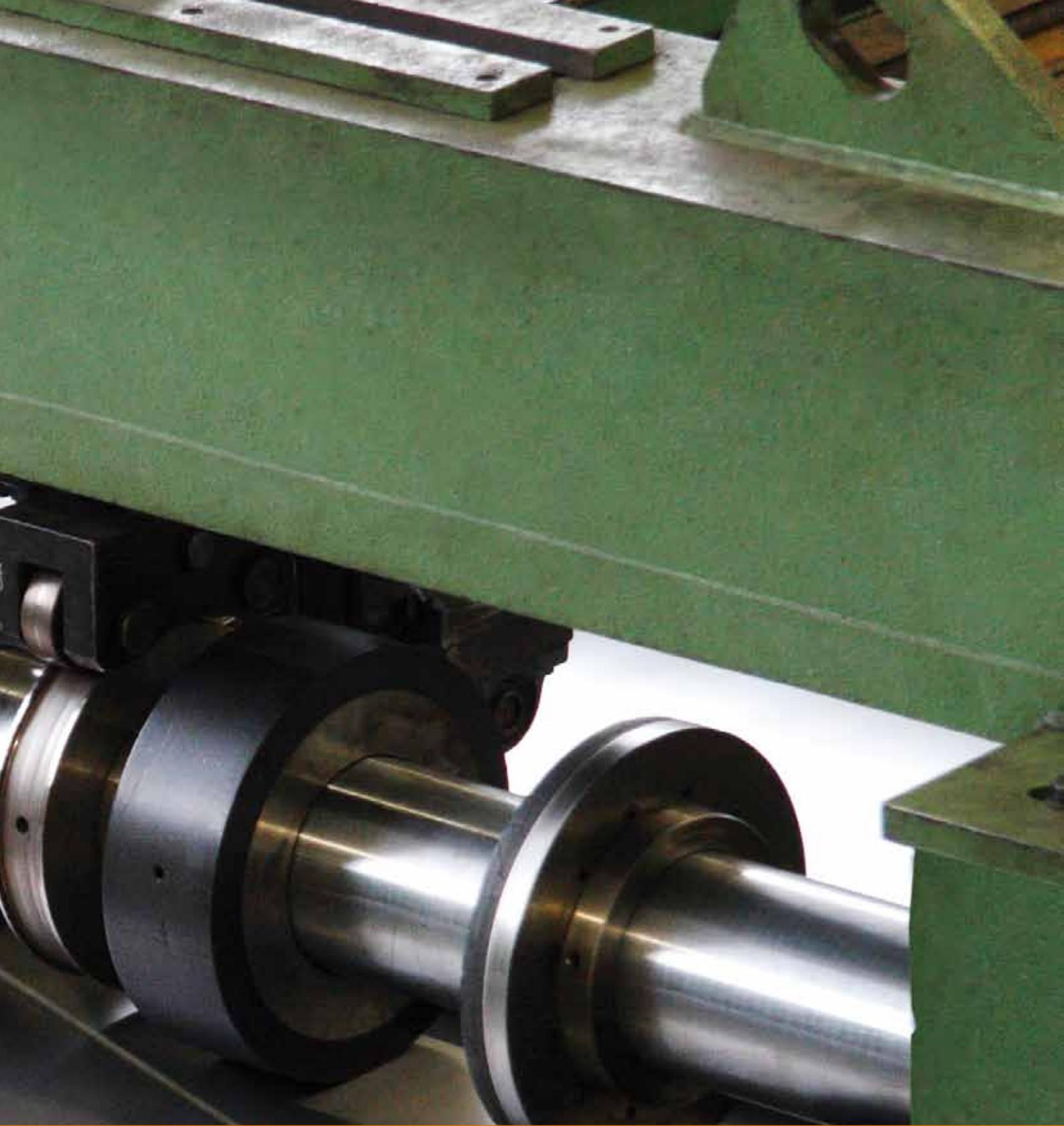




Particolarmente adatti allo stoccaggio e alla movimentazione di particolari ingombranti, pesanti, scatole, ecc., questi contenitori sono normalmente aperti sui quattro lati. Vengono costruiti con tubolari e lamiere d'acciaio. Il fondo può essere di lamiera liscia, grecata o in tubolare reticolato, a seconda delle varie esigenze. All'occorrenza si possono tamponare le pareti o mettere tiranti orizzontali.

These platforms are particularly suitable for handling and storing voluminous or heavy goods, boxes etc. and are normally open on all four sides. They are built by using tubular steel and steel sheets. The base can be made of smooth or corrugated steel or cross-linked pipe, according to the different customer needs. In case of need, the walls can be filled or horizontal tie bars can be installed.

Spécialement indiqués pour le stockage et pour la manutention de pièces encombrantes, lourdes, de boîtes, etc., ces conteneurs sont normalement ouverts sur les quatre côtés. Ils sont réalisés en utilisant des tôles et des tubulaires d'acier. Le fond peut être en tôle lisse, nervurée ou en tubulaire réticulé, selon les différentes exigences. Si nécessaire, il est possible de tamponner les parois ou de mettre des tirants horizontaux.



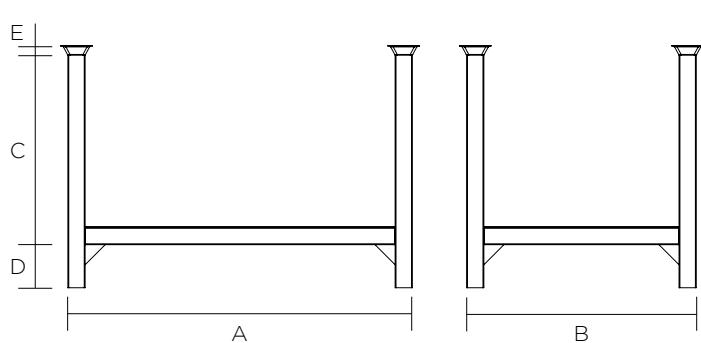
## PEDANE METALLICHE

/ METAL PLATFORMS / PLATE-FORMES METALLIQUES

## VERSIONE SENZA SLITTA FONDO LISCIO

VERSION WITHOUT SLIDE - SMOOTH BASE / VERSION SANS GLISIERE FOND LISSE

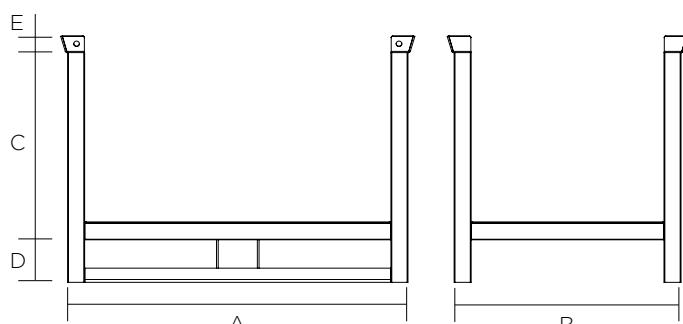
CODICE PART N° CODE	DIMENSIONI / DIMENSIONS / DIMENSIONS					PORTATA CAPACITY PORTÉE KG
	A	B	C	D	E	
PT001	1200	800	600	150	40	2000
PT002	1200	800	600	150	40	1500
PT003	1000	800	600	150	40	1000
PT004	1500	800	800	150	40	2500
PT005	1500	800	500	150	40	2500



## VERSIONE CON SLITTA FONDO LISCIO

VERSION WITH SLIDE - SMOOTH BASE / VERSION AVEC GLISIERE FOND LISSE

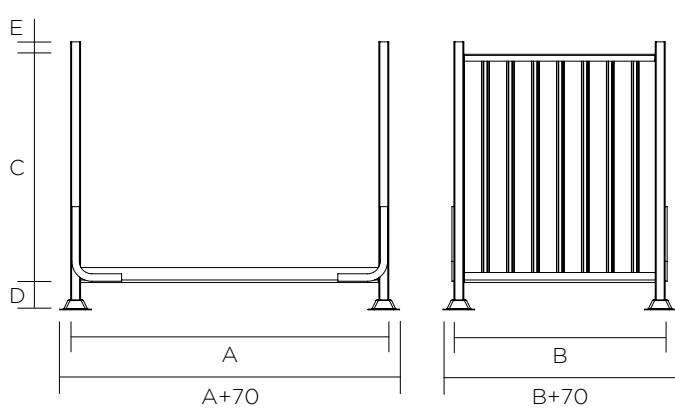
CODICE PART N° CODE	DIMENSIONI / DIMENSIONS / DIMENSIONS					PORTATA CAPACITY PORTÉE KG
	A	B	C	D	E	
PT006	1200	800	600	150	60	2000
PT007	1200	800	600	150	60	1500
PT008	1000	800	600	150	60	1000
PT009	1500	800	800	150	60	2500
PT0010	1500	800	500	150	60	2500



## VERSIONE CON DUE LATI CHIUSI

VERSION WITH TWO CLOSED SIDES / VERSION AVEC DEUX COTES FERMÉES

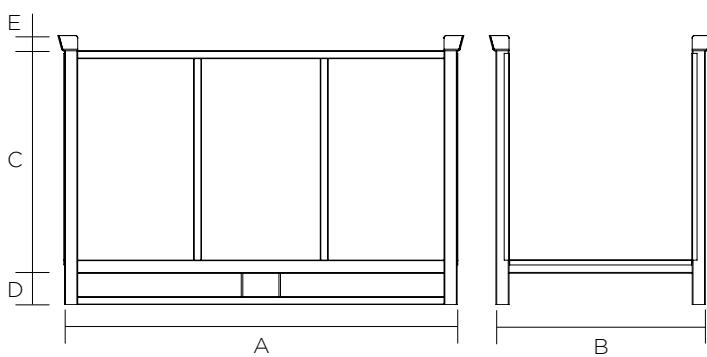
CODICE PART N° CODE	DIMENSIONI / DIMENSIONS / DIMENSIONS					PORTATA CAPACITY PORTÉE KG
	A	B	C	D	E	
PT011	1280	850	850	110	60	1400



## POR TA STOFFE

CLOTH CARRYING CONTAINER / PORTE TISSUS

CODICE PART N° CODE	DIMENSIONI / DIMENSIONS / DIMENSIONS					PORTATA CAPACITY PORTÉE KG
	A	B	C	D	E	
PT012	1500	800	800	120	60	1000
PT013	1500	1000	800	120	60	1000



**POR TA SUBBI DI TESSITURA**  
CLOTH BEAM CONTAINER / PORTE ENSOUPLES DE TISSAGE

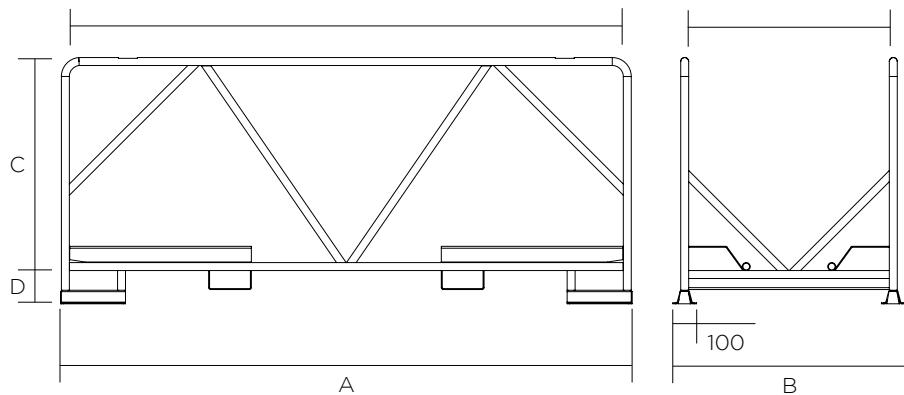
CODICE PART N° CODE	DIMENSIONI / DIMENSIONS / DIMENSIONS				Ø FLANGIA SUBBIO CLOTH BEAM FLANGE DIA Ø FLASQUE ENSOUPLE	LUNGHEZZA SUBBIO CLOTH BEAM LENGTH LONGUEUR ENSOUPLE
	A	B	C	D		
PSU001	1150	732	606	150	44"	532
PSU002	1150	950	900	150	44"	762
PSU003	1180	1140	1000	150	44"	980
PSU004	1770	1180	1010	140	915	1666
PSU005	2200	900	660	130	650	2100
PSU006	2300	1180	1010	140	1000	2200
PSU007	2350	980	900	140	700/800	2250
PSU008	2400	980	900	140	700/800	2300

cloth beam length / longueur ensouple

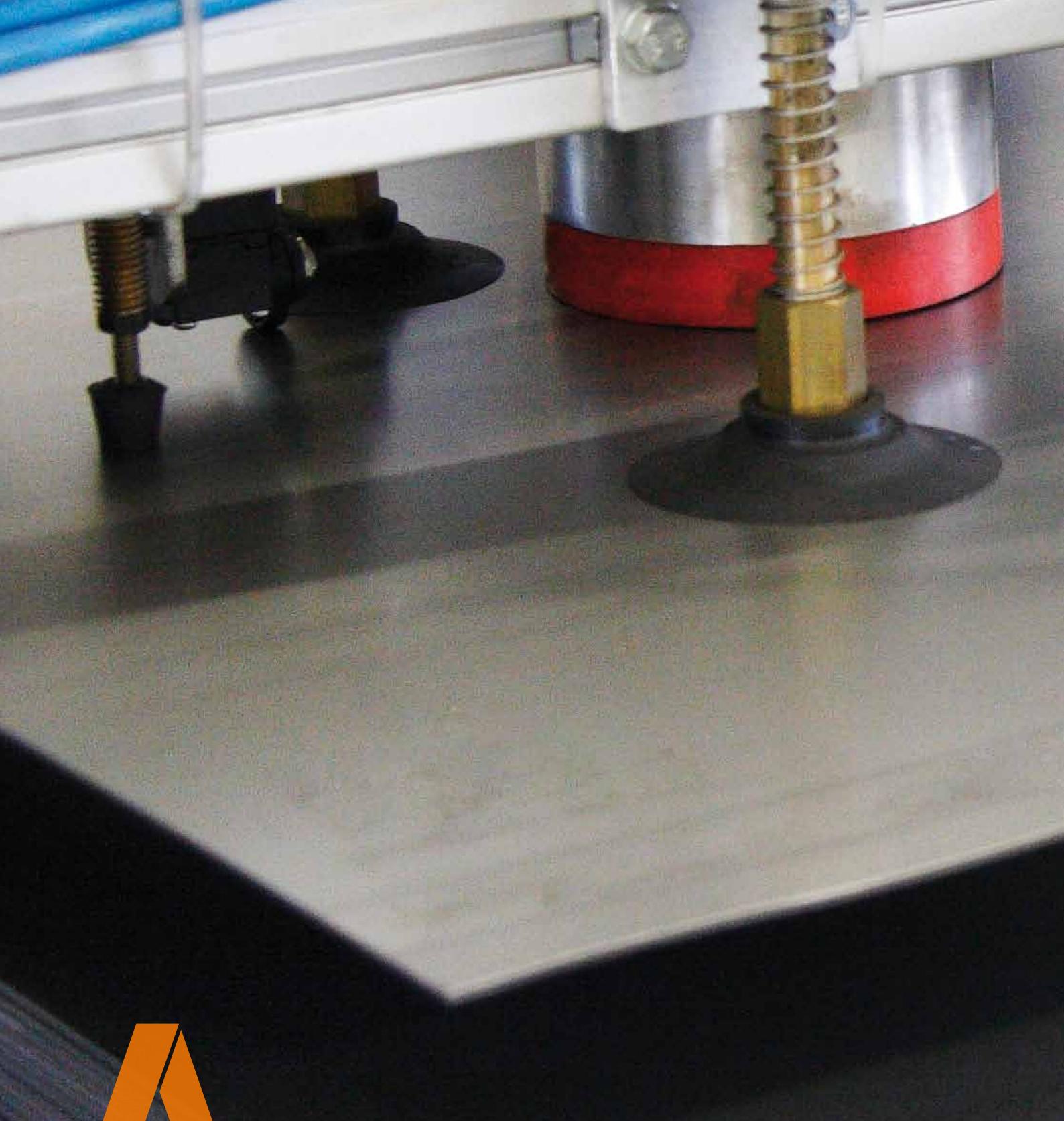
cloth beam ø / ø ensouple

LUNGHEZZA SUBBIO

Ø SUBBIO







Valida alternativa ai pallet in legno. Garantiscono una maggiore durata nel tempo e rispondono alle vigenti normative antincendio.

Very good alternative to the wooden pallets. The metal pallets have a longer life and comply with fireproof rules.

Alternative valide aux palettes en bois. Elles assurent une durée supérieure dans le temps et elles sont conformes aux lois en vigueur en matière de prévention des incendies.



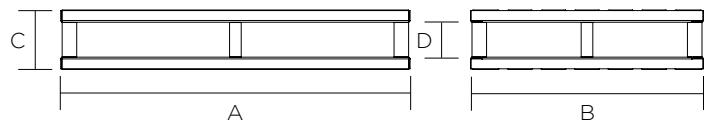
## PALLET METALLICI

/ METAL PALLETS / PALETTES METALLIQUES

## VERSIONE CON DOPPIO FONDO

VERSION WITH DOUBLE BOTTOM / VERSION AVEC DOUBLE FOND

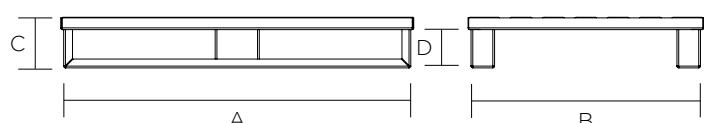
CODICE PART N° CODE	DIMENSIONI / DIMENSIONS / DIMENSIONS				PORTATA CAPACITY PORTÉE KG
	A	B	C	D	
PDF001	1200	1000	200	120	2000
PDF002	1200	800	200	120	2000
PDF003	1000	800	200	120	2000



## VERSIONE CON DUE SLITTE

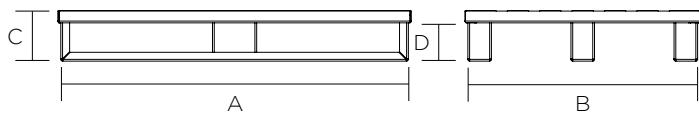
VERSION WITH TWO SLIDES / VERSION AVEC DEUX GLISSIERES

CODICE PART N° CODE	DIMENSIONI / DIMENSIONS / DIMENSIONS				PORTATA CAPACITY PORTÉE KG
	A	B	C	D	
PS001	1200	1000	170	130	1500
PS002	1200	1000	170	130	1000
PS003	1200	800	170	130	1500
PS004	1200	800	170	130	1000
PS005	1000	800	170	130	1500
PS006	1000	800	170	130	1000
PS007	1000	800	170	130	600



**VERSIONE CON TRE SLITTE**  
 VERSION WITH THREE SLIDES / VERSION AVEC TROIS GLISSIERES

CODICE PART N° CODE	DIMENSIONI / DIMENSIONS / DIMENSIONS				PORTATA CAPACITY PORTÉE KG
	A	B	C	D	
PST001	1200	1000	170	130	2000
PST002	1200	800	170	130	2000
PST003	1000	800	170	130	2000

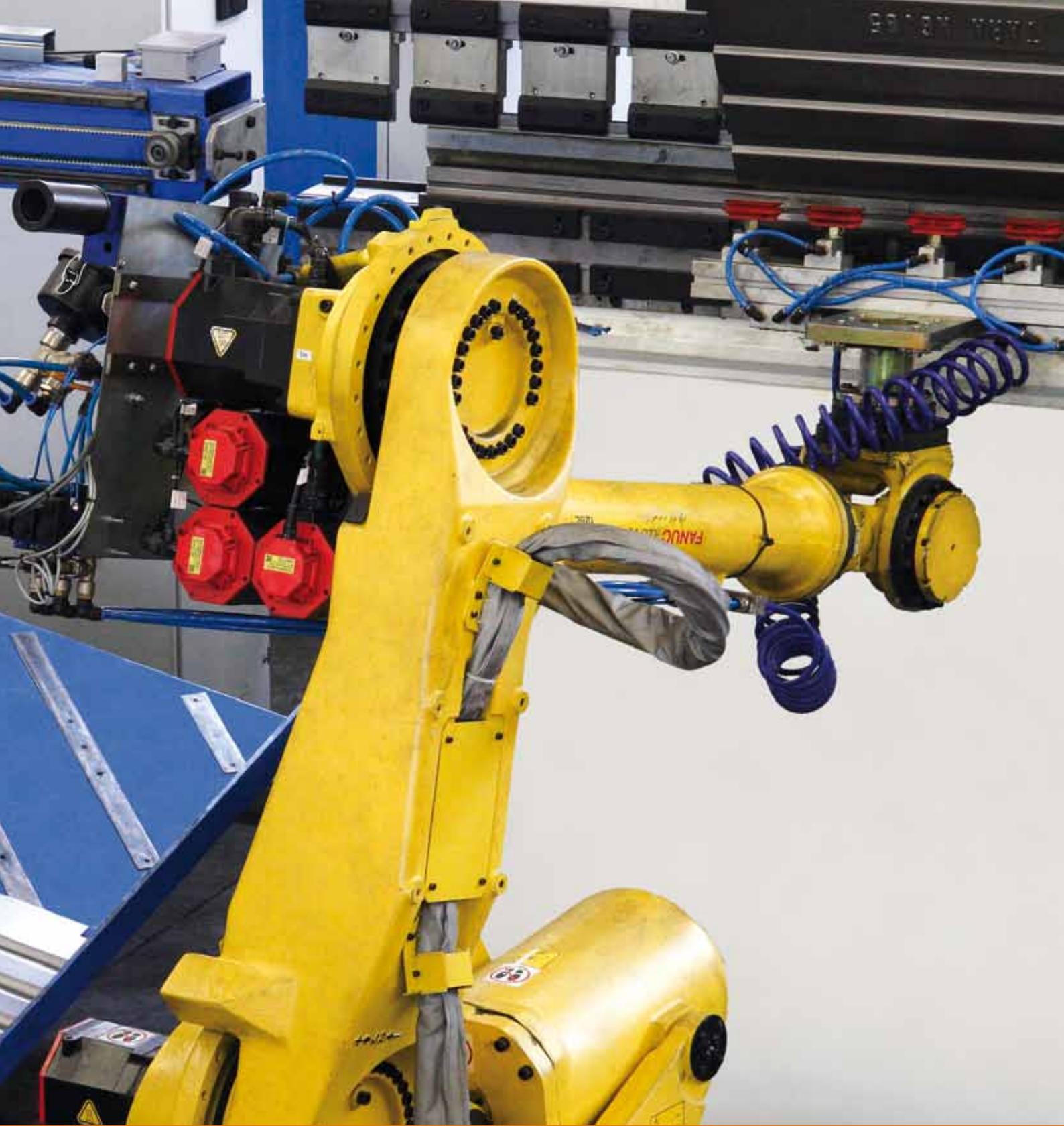




Questa serie di contenitori è stata realizzata per economizzare le spese di trasporto in fase di rientro dei vuoti. Con basamento uguale, tutti i contenitori sono tra loro accatastabili. La struttura portante è in tubolare d'acciaio; il fondo in lamiera d'acciaio grecata mentre le pareti ripieghevoli di tamponamento, per diversificare le necessità, vengono allestite o in lamiera grecata o in rete metallica.

This series of containers has been created so as to save transport costs for the return of empty containers. These containers have the same base, therefore they can be stacked up onto each other. The bearing structure is made of tubular steel; the base is made of corrugated sheet metal while the folding infill walls can be made either of corrugated sheet metal or netting, depending on the different needs.

Cette série de conteneurs a été réalisée pour économiser les frais de transport en phase de retour des conteneurs vides. Tous les conteneurs ont la même base et ils peuvent être empilés l'un sur l'autre. Leur structure portante est en tubulaire d'acier; leur fond est en tôle d'acier nervurée, tandis que les parois repliables de tamponnement sont réalisées en tôle nervurée ou bien en grillage pour diversifier les nécessités.



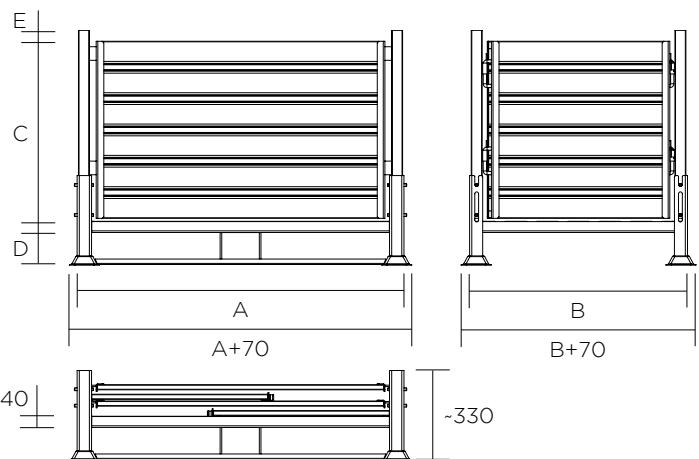
# CONTENITORI RIPIEGHEVOLI

/ FOLDING CONTAINERS / CONTENEURS REPLIABLES

## VERSIONE CON SPONDE E FONDO IN LAMIERA

VERSION WITH SIDE WALLS AND BOTTOM MADE OF SHEET METAL / VERSION AVEC RIDELLES ET FOND EN TOLE

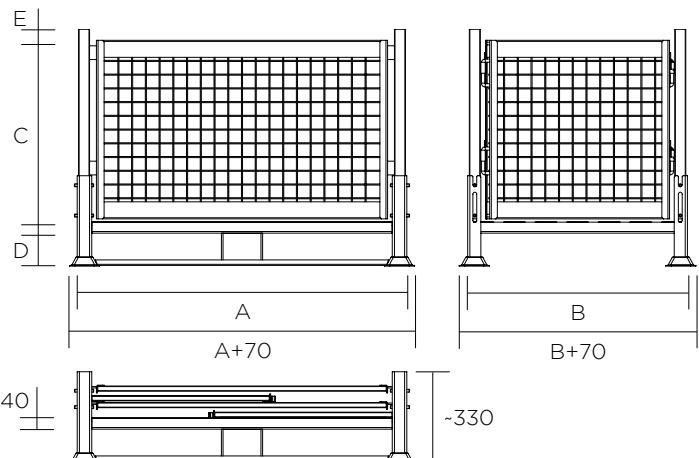
CODICE PART N° CODE	DIMENSIONI / DIMENSIONS / DIMENSIONS					PORTATA CAPACITY PORTÉE KG
	A	B	C	D	E	
CLS001	1000	1000	850	120	40	1200
CLS002	1000	800	650	120	40	800
CLS003	1200	800	650	120	40	800
CLS004	1200	800	650	120	40	1200
CLS005	1500	800	650	120	40	800
CLS006	1500	800	650	120	40	1200



## VERSIONE CON SPONDE IN RETE E FONDO IN LAMIERA

VERSION WITH NETTING SIDE WALLS AND SHEET METAL BOTTOM / VERSION AVEC RIDELLES EN GRILLAGE ET FOND EN TOLE

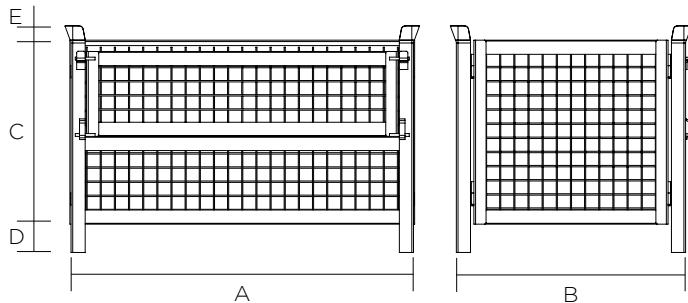
CODICE PART N° CODE	DIMENSIONI / DIMENSIONS / DIMENSIONS					PORTATA CAPACITY PORTÉE KG
	A	B	C	D	E	
CRS001	1000	1000	850	120	40	1200
CRS002	1000	800	650	120	40	800
CRS003	1200	800	650	120	40	800
CRS004	1200	800	650	120	40	1200
CRS005	1500	800	650	120	40	800
CRS006	1500	800	650	120	40	1200



## STRUTTURA RIPIEGHEVOLE PER PALLET CON SPORTELLO

FOLDING STRUCTURE FOR PALLET WITH DOOR / STRUCTURE REPLIABLE POUR PALETTE AVEC PORTE

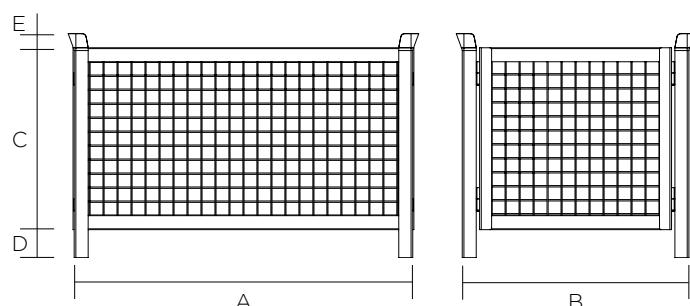
CODICE PART N° CODE	DIMENSIONI / DIMENSIONS / DIMENSIONS					PORTATA CAPACITY PORTÉE KG
	A	B	C	D	E	
SPC001	1210	810	650	100	50	1000
SPC002	1010	810	650	100	50	1000



## STRUTTURA RIPIEGHEVOLE PER PALLET

FOLDING STRUCTURE FOR PALLET / STRUCTURE REPLIABLE POUR PALETTE

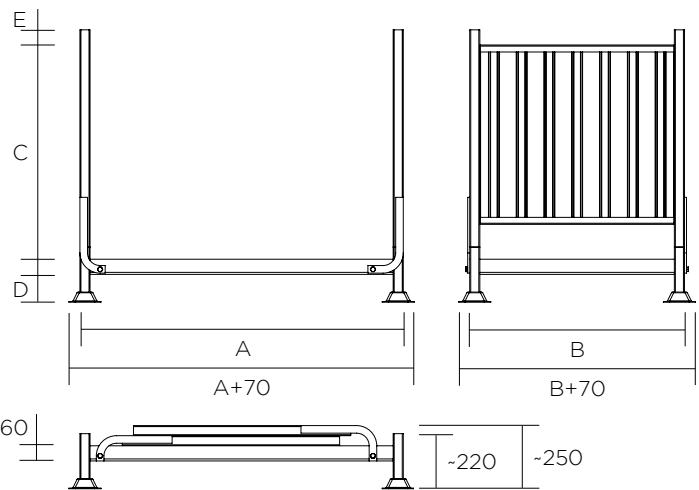
CODICE PART N° CODE	DIMENSIONI / DIMENSIONS / DIMENSIONS					PORTATA CAPACITY PORTÉE KG
	A	B	C	D	E	
SPS001	1210	810	650	100	50	1000
SPS002	1010	810	650	100	50	1000



## VERSIONE CON DUE SPONDE E FONDO IN LAMIERA

VERSION WITH TWO SIDE WALLS AND SHEET METAL BOTTOM / VERSION AVEC DEUX RIDELLES ET FOND EN TOLE

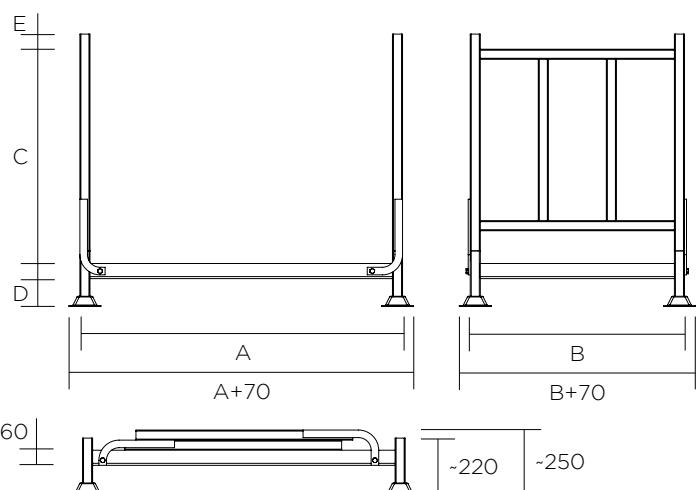
CODICE PART N° CODE	DIMENSIONI / DIMENSIONS / DIMENSIONS					PORTATA CAPACITY PORTÉE KG
	A	B	C	D	E	
CPL001	1280	850	850	110	60	800
CPL002	1200	800	800	110	60	800
CPL003	1200	1000	800	110	60	800



## VERSIONE CON DUE SPONDE IN TUBOLARE E FONDO IN LAMIERA

VERSION WITH TWO SIDE WALLS MADE OF TUBULAR STEEL AND SHEET METAL BOTTOM / VERSION AVEC DEUX RIDELLES EN TUBULAIRE ET FOND EN TOLE

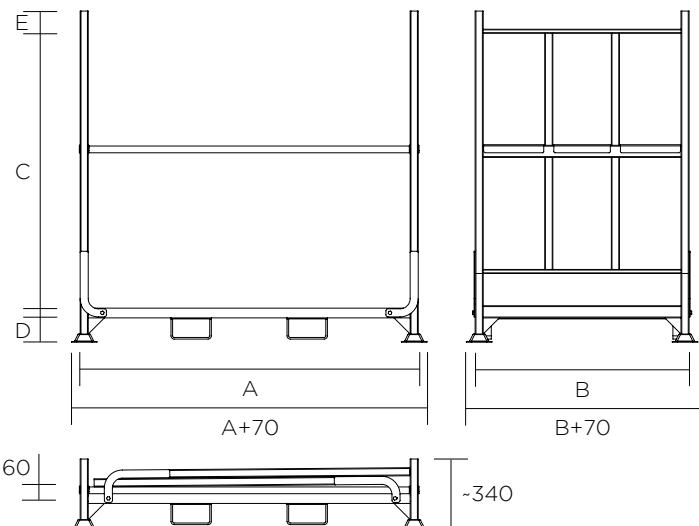
CODICE PART N° CODE	DIMENSIONI / DIMENSIONS / DIMENSIONS					PORTATA CAPACITY PORTÉE KG
	A	B	C	D	E	
CPT001	1280	850	850	110	60	800
CPT002	1200	800	800	110	60	800
CPT003	1200	1000	800	110	60	800



## PORTA PNEUMATICI

TYRE CARRYING CONTAINER / PORTE PNEUS

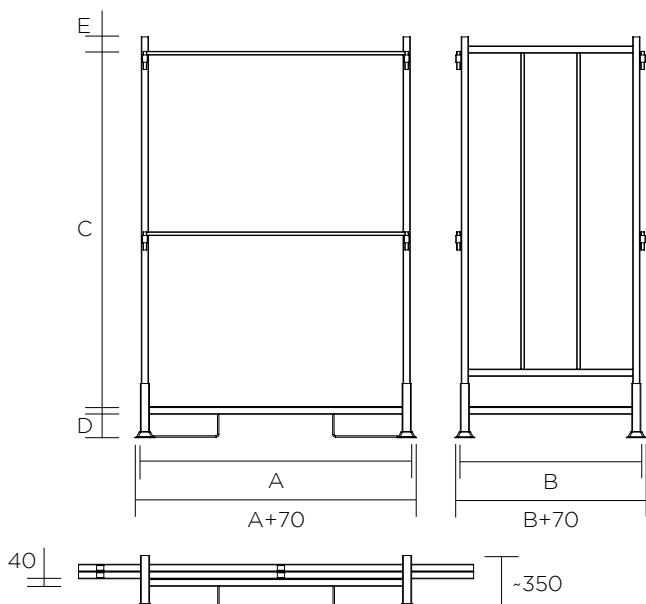
CODICE PART N° CODE	DIMENSIONI / DIMENSIONS / DIMENSIONS					PORTATA CAPACITY PORTÉE KG
	A	B	C	D	E	
CRP001	1675	1060	1370	120	90	800



## VERSIONE CON DUE SPONDE E TRAVERSI IN TUBOLARE ASPORTABILI

VERSION WITH TWO SIDE WALLS AND REMOVABLE TUBULAR STEEL RODS / VERSION AVEC DEUX RIDELLES ET TRAVERSES EN TUBULAIRE AMOVIBLES

CODICE PART N° CODE	DIMENSIONI / DIMENSIONS / DIMENSIONS					PORTATA CAPACITY PORTÉE KG
	A	B	C	D	E	
PEL001	1200	800	2000	130	50	800
PEL002	1500	1000	2000	130	50	800





Contenitori ad uso specifico realizzati per soddisfare le esigenze più particolari del cliente.

Special containers created to meet particularly demanding customer needs.

Conteneurs à emploi spécifique réalisés pour satisfaire les exigences les plus spécifiques du client.



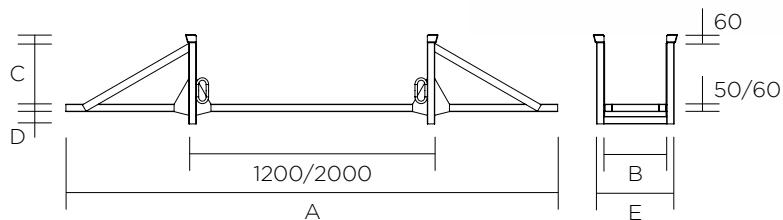
## CONTENITORI SPECIFICI

/ SPECIAL CONTAINERS / CONTENEURS SPECIFIQUES

## PORTE BARRE

BAR CARRYING CONTAINER / PORTE BARRES

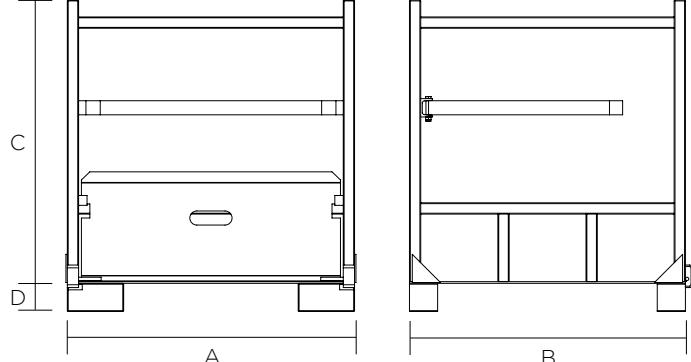
CODICE PART N° CODE	DIMENSIONI / DIMENSIONS / DIMENSIONS					PORTATA CAPACITY PORTÉE KG
	A	B	C	D	E	
PBTN001	2000	500	500	100	610	1500
PBTN002	3000	500	500	100	630	3000
PBTN003	4000	500	500	100	630	3000



## PORTE BOMBOLE

GAS CYLINDER CARRYING CONTAINER / PORTE BOUTEILLES

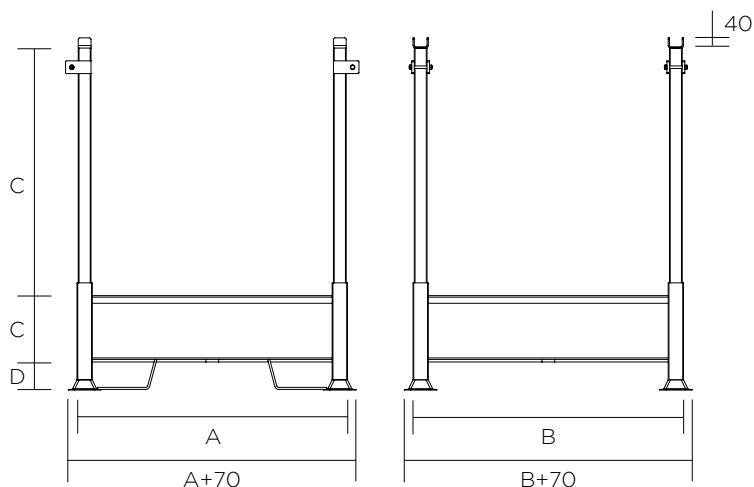
CODICE PART N° CODE	DIMENSIONI / DIMENSIONS / DIMENSIONS				PORTATA CAPACITY PORTÉE KG
	A	B	C	D	
PBO001	1020	980	1000	100	1200



## PORATA BIG BAG

BIG BAG CARRYING CONTAINER / PORTE BIG BAG

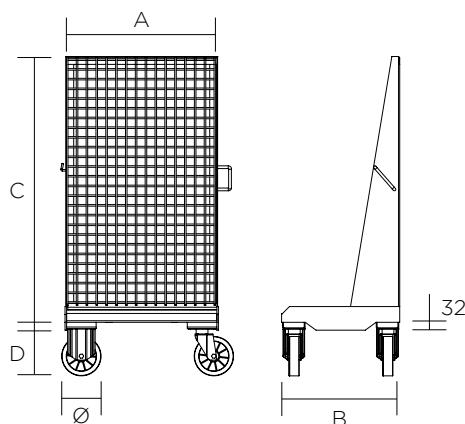
CODICE PART N° CODE	DIMENSIONI / DIMENSIONS / DIMENSIONS					PORTATA CAPACITY PORTÉE KG
	A	B	C	D	E	
BIGBAG001	1060	1060	250	120	970	1000



## PORTA CORONE

GEARWHEEL CARRYING CONTAINER / PORTE COURONNES

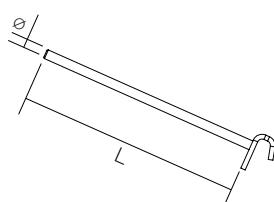
CODICE PART N° CODE	DIMENSIONI / DIMENSIONS / DIMENSIONS					PORTATA CAPACITY PORTÉE KG
	A	B	C	D	Ø RUOTE Ø WHEELS Ø RÄDER	
PSR001	779	600	1350	240	200	800

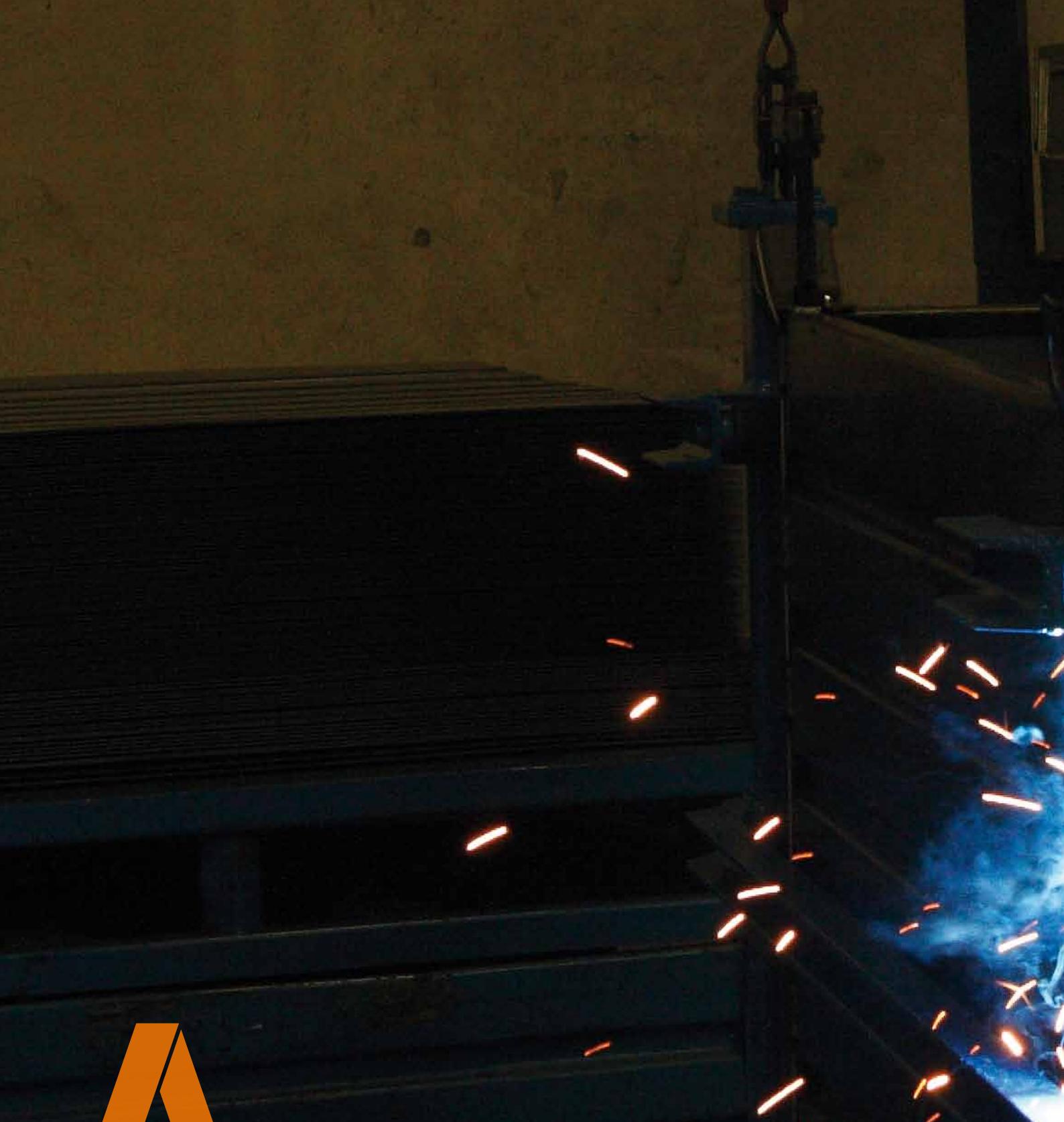


## OPTIONAL AGGANCIO

COUPLING BAR (OPTIONAL) / ATTACHEMENT OPTIONNEL

CODICE PART N° CODE	DIMENSIONI / DIMENSIONS / DIMENSIONS		L
	Ø	L	
PSR002	A RICHIESTA BY REQUEST SUR DEMANDE	A RICHIESTA BY REQUEST SUR DEMANDE	

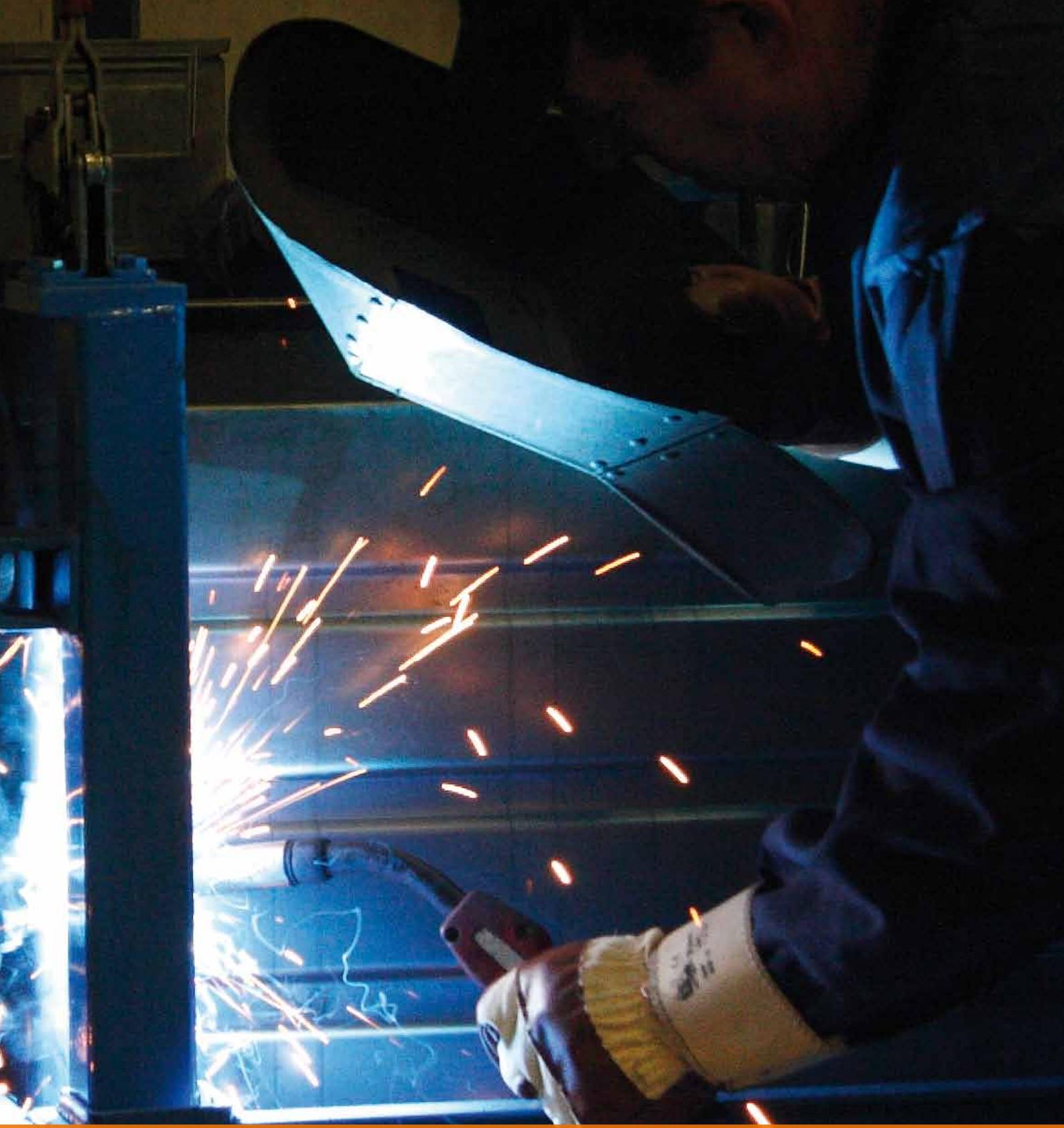




Realizzati a ripiani in lamiera o con fiancate in rete metallica. Ideali per la movimentazione manuale delle merci.

These trolleys consist of sheet metal shelves or netting sides. A perfect solution for a manual handling of the goods.

Réalisés à rayons en tôle ou avec côtés en grillage. Idéels pour la manutention manuelle des marchandises.



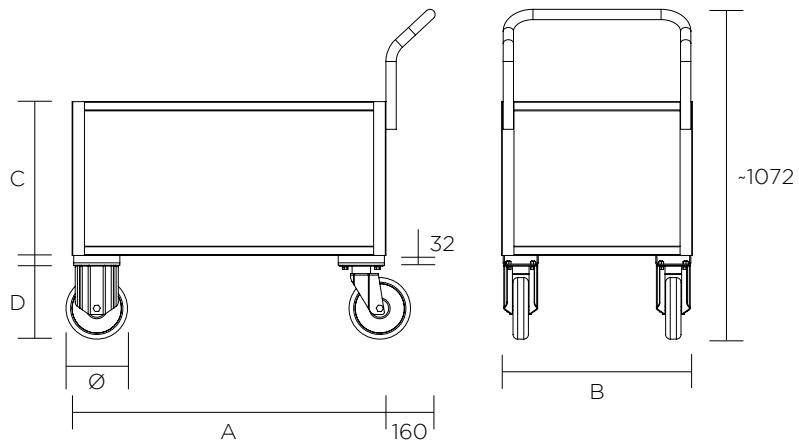
# CARRELLI DI SERVIZIO

/ SERVICE TROLLEYS / CHARIOTS DE SERVICE

## VERSIONE A DUE RIPIANI IN LAMIERA

VERSION WITH TWO SHEET METAL SHELVES / VERSION A DEUX RAYONS EN TOLE

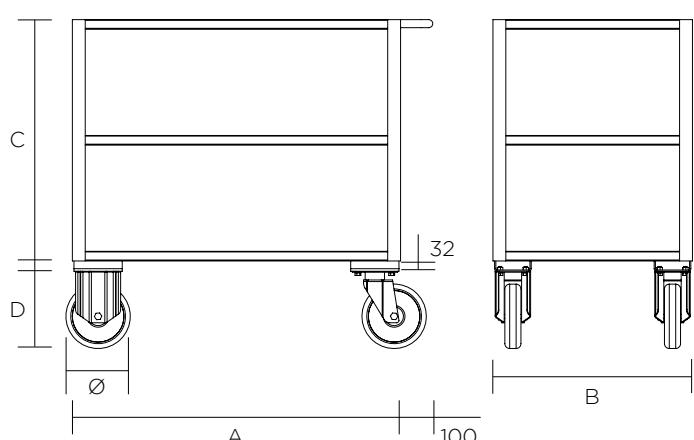
CODICE PART N° CODE	DIMENSIONI / DIMENSIONS / DIMENSIONS					PORTATA PER RIPIANO CAPACITY PER SHELF PORTÉE PAR RAYON KG
	A	B	C	D	Ø RUOTE Ø WHEELS Ø ROUES	
CS001	1020	620	500	240	200	150



## VERSIONE A DUE RIPIANI IN LAMIERA

VERSION WITH THREE SHEET METAL SHELVES / VERSION A TROIS RAYONS EN TOLE

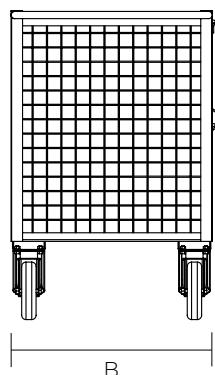
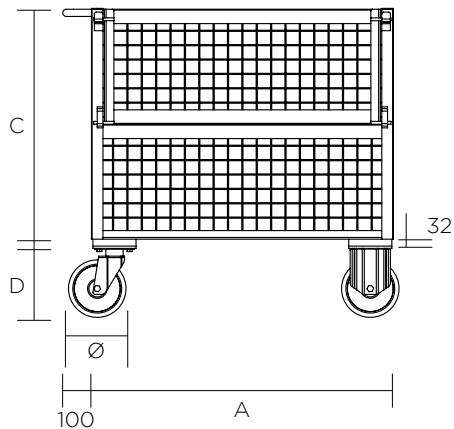
CODICE PART N° CODE	DIMENSIONI / DIMENSIONS / DIMENSIONS					PORTATA PER RIPIANO CAPACITY PER SHELF PORTÉE PAR RAYON KG
	A	B	C	D	Ø RUOTE Ø WHEELS Ø ROUES	
CS002	1020	620	750	240	200	150



## VERSIONE CON SPONDE E SPORTELLO IN RETE

VERSION WITH SIDE WALLS AND DOOR MADE OF NETTING / VERSION AVEC COTES ET PORTE EN GRILLAGE

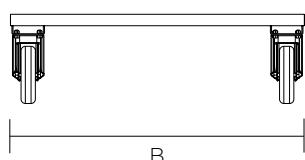
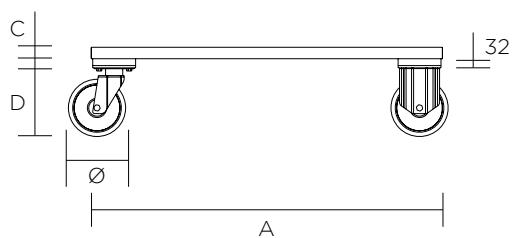
CODICE PART N° CODE	DIMENSIONI / DIMENSIONS / DIMENSIONS					PORTATA CAPACITY PORTÉE KG
	A	B	C	D	Ø RUOTE Ø WHEELS Ø ROUES	
CS003	1050	700	800	240	200	500



## TELAI PER MOVIMENTAZIONE CONTENITORI

FRAME STRUCTURE FOR CONTAINER HANDLING / CHASSIS POUR MANUTENTION CONTENEURS

CODICE PART N° CODE	DIMENSIONI / DIMENSIONS / DIMENSIONS					PORTATA CAPACITY PORTÉE KG
	A	B	C	D	Ø RUOTE Ø WHEELS Ø ROUES	
TCR001	1230	1030	40	240	200	800
TCR002	1030	830	40	240	200	800





Realizzate in lamiera d'acciaio stampata, le svariate tipologie e dimensioni vi consentono di stoccare qualsiasi articolo di minuteria metallica. La gamma di cassette inoltre può essere fornita unitamente ad appositi scaffali per l'ottimizzazione degli spazi disponibili.

These cases are made of sheet metal pressings, the range consists of cases with different types and dimensions in order to allow any small metal parts to easily be stored. Moreover, our cases can be supplied along with specially provided shelves in order to optimize the available space.

Réalisés en tôle d'acier moulée, les différents types et dimensions de ces boîtes métalliques vous permettent de stocker tout article de minuterie métallique. La gamme de boîtes peut être fournie avec des étagères spécialement prévues pour l'optimisation des espaces disponibles.



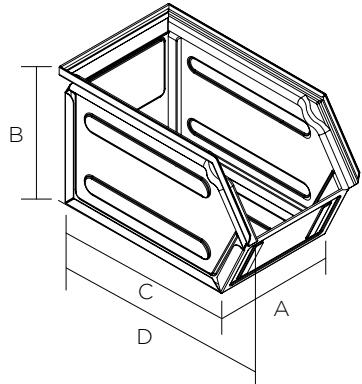
# CASSETTE METALLICHE

/ METAL CASES / BOITES METALLIQUES

## VERSIONE A BOCCA

VERSION WITH OPENING / VERSION AVEC BOUCHE

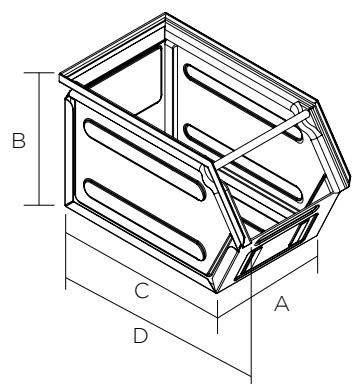
CODICE PART N° CODE	DIMENSIONI / DIMENSIONS / DIMENSIONS			
	A	B	C	D
MOD2	145	125	200	240



## VERSIONE A BOCCA

VERSION WITH OPENING / VERSION AVEC BOUCHE

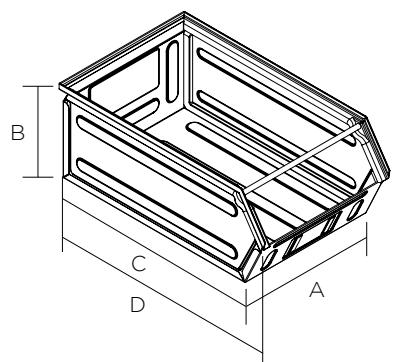
CODICE PART N° CODE	DIMENSIONI / DIMENSIONS / DIMENSIONS			
	A	B	C	D
MOD3	200	200	300	340



## VERSIONE A BOCCA

VERSION WITH OPENING / VERSION AVEC BOUCHE

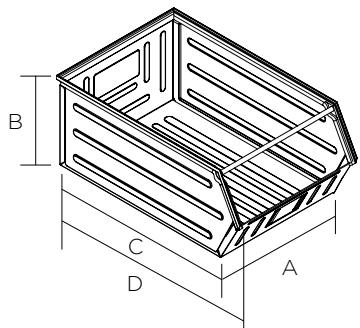
CODICE PART N° CODE	DIMENSIONI / DIMENSIONS / DIMENSIONS			
	A	B	C	D
MOD4	300	200	450	500



## VERSIONE A BOCCA

VERSION WITH OPENING / VERSION AVEC BOUCHE

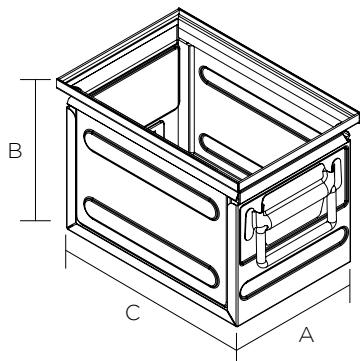
CODICE PART N° CODE	DIMENSIONI / DIMENSIONS / DIMENSIONS			
	A	B	C	D
MOD5	450	300	650	700



## VERSIONE RETTANGOLARE

RECTANGULAR VERSION / VERSION RECTANGULAIRE

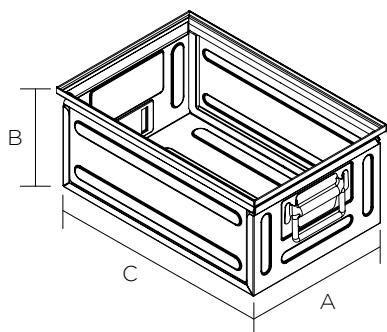
CODICE PART N° CODE	DIMENSIONI / DIMENSIONS / DIMENSIONS		
	A	B	C
MOD3R	200	200	300



## VERSIONE RETTANGOLARE

RECTANGULAR VERSION / VERSION RECTANGULAIRE

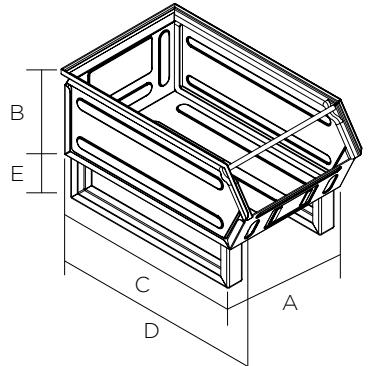
CODICE PART N° CODE	DIMENSIONI / DIMENSIONS / DIMENSIONS		
	A	B	C
MOD4R	300	200	450



## VERSIONE A BOCCA CON SLITTA

VERSION WITH OPENING AND SLIDE / VERSION AVEC BOUCHE ET GLISSEUR

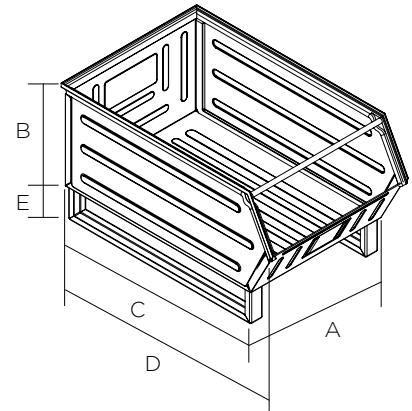
CODICE PART N° CODE	DIMENSIONI / DIMENSIONS / DIMENSIONS				
	A	B	C	D	E
MOD4CS	300	200	450	500	100



## VERSIONE A BOCCA CON SLITTA

VERSION WITH OPENING AND SLIDE / VERSION AVEC BOUCHE ET GLISSEUR

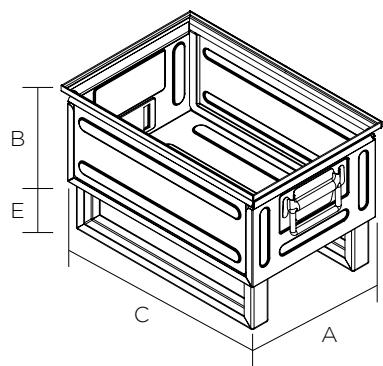
CODICE PART N° CODE	DIMENSIONI / DIMENSIONS / DIMENSIONS				
	A	B	C	D	E
MOD5CS	450	300	650	700	100



## VERSIONE RETTANGOLARE CON SLITTA

RECTANGULAR VERSION WITH SLIDE / VERSION RECTANGULAIRE AVEC GLISSEUR

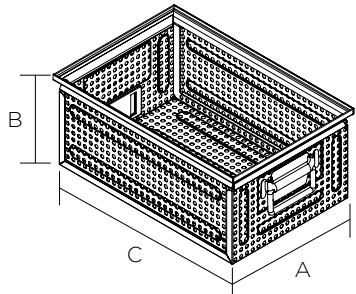
CODICE PART N° CODE	DIMENSIONI / DIMENSIONS / DIMENSIONS				
	A	B	C	E	
MOD4RCS	300	200	450	100	



## VERSIONE RETTANGOLARE FORATA

RECTANGULAR PERFORATED VERSION / VERSION RECTANGULAIRE PERCEE

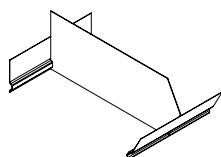
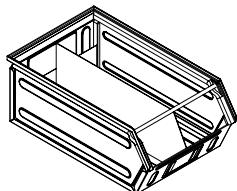
CODICE PART N° CODE	DIMENSIONI / DIMENSIONS / DIMENSIONS		
	A	B	C
MOD4RF	300	200	450



## DIVISORIO MOBILE MOD. 4

MOVABLE PARTITION MODEL 4 / ELEMENT SEPARATEUR MOBILE MOD. 4

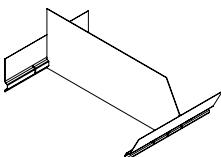
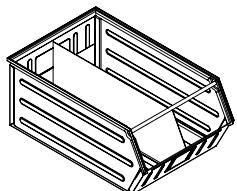
CODICE  
PART N°  
CODE  
SM1MOD4



## DIVISORIO MOBILE MOD. 5

MOVABLE PARTITION MODEL 5 / ELEMENT SEPARATEUR MOBILE MOD. 5

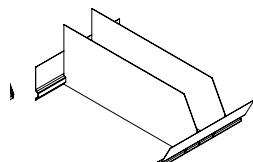
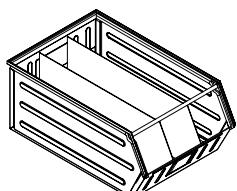
CODICE  
PART N°  
CODE  
SM1MOD5



## DIVISORIO MOBILE MOD. 5

MOVABLE PARTITION MODEL 5 / ELEMENT SEPARATEUR MOBILE MOD. 5

CODICE  
PART N°  
CODE  
SM2MOD5





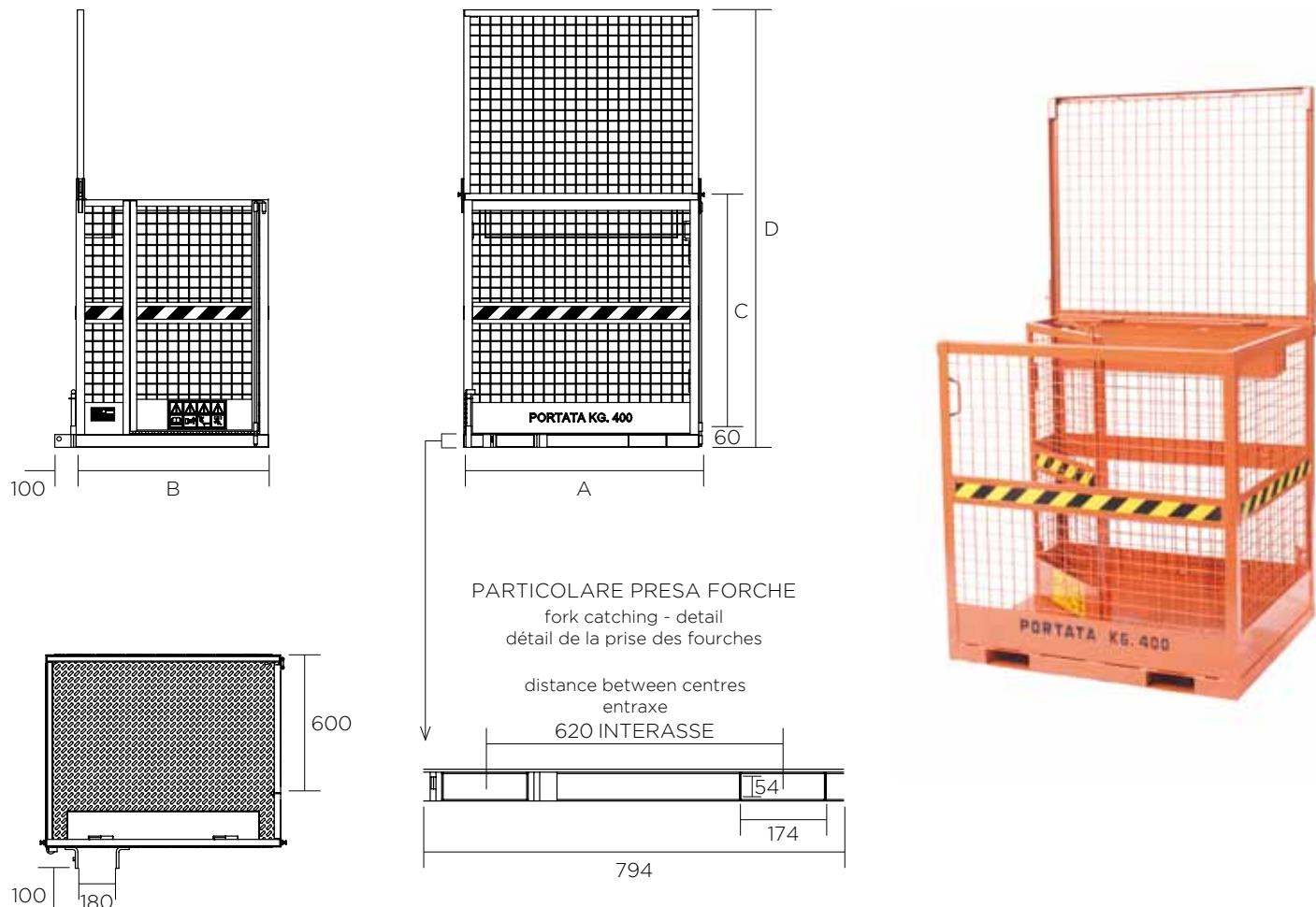
# CESTELLO PER MANUTENZIONE AEREA

/ MAINTENANCE PERSONNEL LIFTING BASKETS / PANIER POUR ENTRETIEN AERIEN

## CESTELLO PER MANUTENZIONE AEREA

MAINTENANCE PERSONNEL LIFTING BASKETS / PANIER POUR ENTRETIEN AERIEN

CODICE PART N° CODE	DIMENSIONI / DIMENSIONS / DIMENSIONS				PORTATA CAPACITY PORTÉE KG
	A	B	C	D	
PPS001	1100	900	1100	2050	400



**ROBUSTO CESTELLO METALLICO DI DIMENSIONI 1100x900 MM COSTITUITO DA UN PIANALE IN LAMIERA STRIATA E DA QUATTRO PARETI IN RETE ELETTROSALDATA AVVENTI UNA BATTUTA AL PIEDE IN LAMIERA DI ALTEZZA 150 MM.**  
**L' ACCESSO DELL' OPERATORE ALLA PIATTAFORMA AVVIENE TRAMITE APPOSITA PORTINA APRIBILE VERSO L' INTERNO,**  
**DOTATA DI IDONEO SISTEMA DI BLOCCAGGIO. LA PIATTAFORMA PUÒ ESSERE FACILMENTE INFORCATA, DA ADEGUATO CARRELLO ELEVATORE, ALL' INTERNO DI DUE SOLIDE GUIDE TUBOLARI SALDATE SOTTO IL PIANALE.**  
**DOTAZIONI DI SICUREZZA DEL CESTELLO: SISTEMA DI BLOCCAGGIO SULLE FORCHE DEL CARRELLO IN GRADO DI IMPEDIRE IL SUO ACCIDENTALE SFILAMENTO, A SEGUITO DI ERRATE MANOVRE DEL CONDUCENTE. DUE ANELLI DI FISSAGGIO PER LE CINTURE DI SICUREZZA (NON FORNITE). CAPIENTE CASSETTA PORTA ATTREZZI.**

Metal heavy-duty basket measuring 1100 x 900 mm and consisting of a checker plate as well as four walls made of electrowelded net and having a leading edge whose height is 150 mm.

The operator can reach the platform through a special door that can be opened inwards and is equipped with a suitable locking device. The platform can easily be caught by lift truck forks to be inserted in the two tubular guides being placed under the platform.

Basket safety equipment: locking system on the lift truck forks capable of hindering an unintentional basket unfastening due to wrong driver's manoeuvres; two fixing rings for (non supplied) safety belts; capacious tool box.

Robuste panier métallique ayant dimensions 1100x900 mm composé d'une plateforme en tôle rayée et de quatre parois en grillage électrosoudé ayant une battée au pied en tôle ayant hauteur 150 mm. L'accès de l'opérateur à la plateforme a lieu par la porte spécialement prévue et ouvrable vers l'intérieur, pourvue d'un système de blocage approprié. La plateforme peut être facilement enfourchée par un chariot élèveur à l'intérieur de deux guides tubulaires solides soudées au dessous de la plateforme. Equipement de sécurité du panier: système de blocage sur les fourches du chariot pouvant empêcher son défilage accidentel, suite à des manœuvres erronées de la part du conducteur. Deux bagues de fixation pour les ceintures de sécurité (pas fournies). Boîte porte-outils à grande capacité.



Gamma di contenitori espressamente studiata per raccogliere e scaricare qualsiasi tipo di scarto di lavorazione in modo facile e sicuro.

Range of containers suitable to quickly and safely collect and discharge any kind of rejects.

Gamme de conteneurs expressément étudiée pour accueillir et décharger tout type d'écart d'usinage de façon simple et sûre.



## CONTENITORI PER SFRIDI

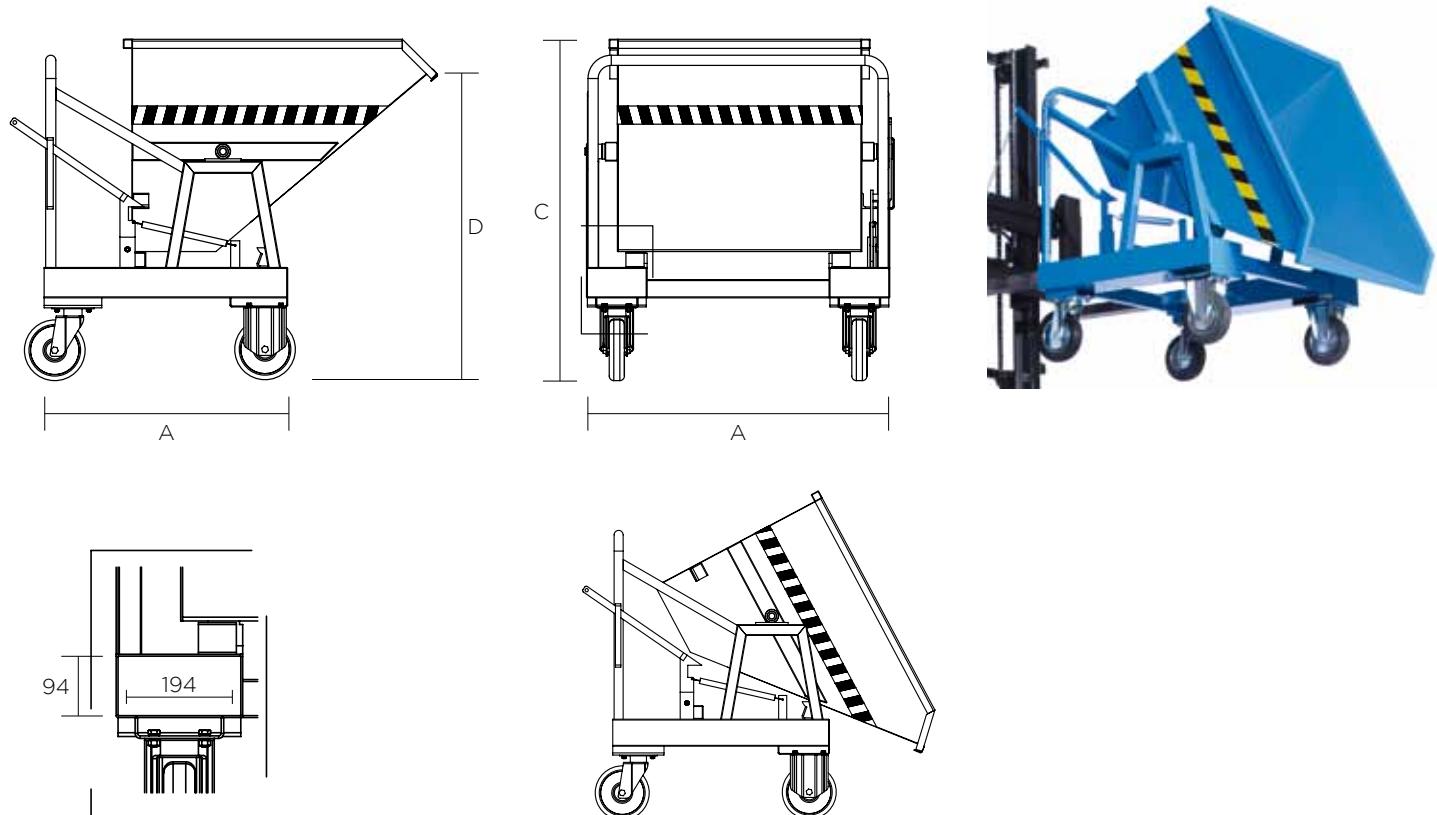
/ REJECT COLLECTING CONTAINERS / CONTENEURS POUR COPEAUX

## BENNA BASCULANTE RIBALTABILE

UP-AND-OVER TIP-UP BUCKET / BENNE BASCULANTE RABATTABLE

CODICE PART N° CODE	DIMENSIONI / DIMENSIONS / DIMENSIONS					PORTATA CAPACITY PORTÉE KG	CAPACITÀ LT CAPACITY LITRES CAPACITÉ LT
	A	B	C	D	Ø RUOTE Ø WHEELS Ø ROUES		
BBR400	1300	1000	1120	1030	200	800	400
BBR800	1720	1100	1530	1370	200	1200	800

TUTTE LE BENNE POSSONO ESSERE FORNITE SENZA RUOTE / ALL BUCKETS CAN BE SUPPLIED WITHOUT WHEELS / TOUTES LES BENNES PEUVENT ÊTRE FOURNIES SANS ROUES



LA BENNA È COSTRUITA CON TUBOLARI E LAMIERE D'ACCIAIO, DIMENSIONATA, COME LE RUOTE, IN FUNZIONE DELLA PORTATA. HA DUE AMMORTIZZATORI IN GOMMA PER ATTUTIRE GLI URTI DI ROTAZIONE. È DA UTILIZZARE PER IL RECUPERO E IL TRASPORTO DI QUALSIASI SCARTO DI LAVORAZIONE DI MATERIALI SFUSI O AGGLOMERATI. **SU RICHIESTA:** LA BENNA PUÒ ESSERE FORNITA DI COPERTURA; LA VASCA È SALDATA A TENUTA STAGNA PER IMPEDIRE LO SCOLO DI LIQUIDI IN FASE DI MOVIMENTAZIONE. LE DUE RUOTE FISSE E LE DUE RUOTE GIREVOLI, MONTATE SU CUSCINETTI A SFERE, CONSENTONO UN'AGEVOLE MOVIMENTAZIONE MANUALE. LA BENNA È DOTATA DI INFORCAMENTI; LA LEVA DI COMANDO LATERALE PERMETTE UNA FACILE ROTAZIONE A 120° CON FUORIUSCITA GRADUALE DEL CONTENUTO; L'OPERATORE PUÒ NON SCENDERE DAL CARRELLO ELEVATORE PER COMPIERE QUESTA OPERAZIONE.

These buckets are made of tubular and sheet metal, their size as well as the size of the wheels depends on the specific capacity of the bucket. The buckets are equipped with two rubber shock absorbers to deaden rotation impacts. They can be used for the recovery and transport of loose materials or agglomerates.

**By request:** the bucket can be supplied with cover; the tank has a watertight weld so as to prevent loss of liquid during movements. The two fixed wheels and the two rotating wheels are mounted on ball bearings and allow a manual movement to easily occur. The bucket is equipped with forks; the lateral control lever allows a 120° rotation and a gradual emptying of the bucket to easily occur; the operator does not need to get out of the fork lift truck to carry out the operation.

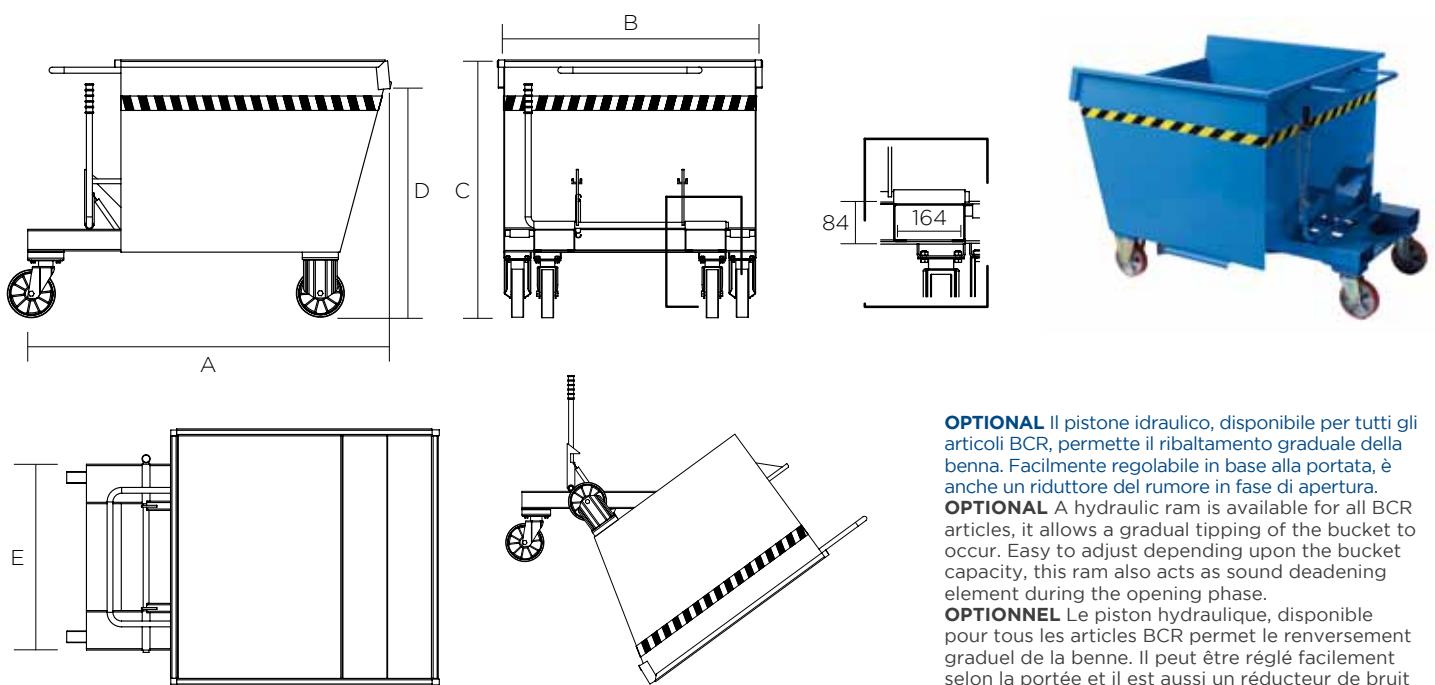
La benne est réalisée avec des tôles et des tubulaires d'acier et elle est dimensionnée selon la portée, ainsi que ses roues. Elle est équipée de deux amortisseurs en caoutchouc pour amortir les chocs de rotation. Elle doit être utilisée pour récupérer et pour transporter tout écart d'usinage de matériaux en vrac ou agglomérés. **Sur demande:** la benne peut être pourvue de couvercle; la cuve est soudée étanche à tout liquide pour empêcher tout écoulement possible pendant la phase de manutention. Les deux roues fixées et les deux roues pivotantes montées sur des paliers à billes permettent une manutention manuelle simple. La benne est pourvue de prises pour fourches; le levier de commande latéral permet une simple rotation à 120° avec sortie graduelle du contenu; l'opérateur peut éviter de sortir du chariot élévateur pour effectuer cette opération.

## BENNA COMPLETAMENTE RIBALTABLE

TIP-UP BUCKET (TOTAL TIPPING-UP) / BENNE COMPLÈTEMENT RABATTABLE

CODICE PART N° CODE	DIMENSIONI / DIMENSIONS / DIMENSIONS						PORTATA CAPACITÀ PORTÉE KG	CAPACITÀ LT CAPACITY LITRES CAPACITÉ LT
	A	B	C	D	E	Ø RUOTE Ø WHEELS Ø ROUES		
BCR300	1300	860	635	555	585	125	600	300
BCR400	1300	860	835	755	585	125	600	400
BCR500	1400	980	925	845	680	200	1000	500
BCR800	1400	1110	1075	975	700	200	1350	800
BCR1000	1600	1110	1195	1045	700	200	1500	1000
BCR1350	1600	1350	1195	1045	800	200	1500	1350
BCR1600	1600	1600	1195	1045	800	200	1500	1600
BCR2000	1600	2100	1195	1045	800	200	1500	2000

TUTTE LE BENNE POSSONO ESSERE FORNITE SENZA RUOTE / ALL BUCKETS CAN BE SUPPLIED WITHOUT WHEELS / TOUTES LES BENNES PEUVENT ÊTRE FOURNIES SANS ROUES



**OPTIONAL** Il pistone idraulico, disponibile per tutti gli articoli BCR, permette il ribaltamento graduale della benna. Facilmente regolabile in base alla portata, è anche un riduttore del rumore in fase di apertura.

**OPTIONAL** A hydraulic ram is available for all BCR articles, it allows a gradual tipping of the bucket to occur. Easy to adjust depending upon the bucket capacity, this ram also acts as sound deadening element during the opening phase.

**OPTIONNEL** Le piston hydraulique, disponible pour tous les articles BCR permet le renversement graduel de la benne. Il peut être réglé facilement selon la portée et il est aussi un réducteur de bruit en phase d'ouverture.

LA BENNA È COSTRUITA CON TUBOLARI E LAMIERE D'ACCIAIO, DIMENSIONATA, COME LE RUOTE, IN FUNZIONE DELLA PORTATA. È PARTICOLARMENTE ADATTA AD ESSERE AFFIANCATA A MACCHINE OPERATRICI TIPO TORN, FRESE, PRESSE, ECC. PER IL RECUPERO E IL TRASPORTO DEGLI SCARTI DI LAVORAZIONE. LA VASCA A TENUTA STAGNA IMPEDISCE GLI SCOLI DEI LIQUIDI IN FASE DI MOVIMENTAZIONE. HA DUE GANCI DI FERMO E DUE AMMORTIZZATORI IN GOMMA PER ASSORBIRE GLI URTI DEL RIBALTIMENTO. LE DUE RUOTE FISSE E LE DUE RUOTE GIREVOLI IN POLIURETANO, MONTATE SU CISCINETTI A SFERE, CONSENTONO UN'AGEVOLE MOVIMENTAZIONE MANUALE. GLI INFORCAMENTI CON SNODO TERMINALE PERMETTONO UNA FACILE ROTAZIONE A 160° DELLA BENNA CON UNA FUORIUSCITA TOTALE DEL CONTENUTO; L'OPERATORE PUÒ NON SCENDERE DAL CARRELLO ELEVATORE PER COMPIERE QUESTA OPERAZIONE.

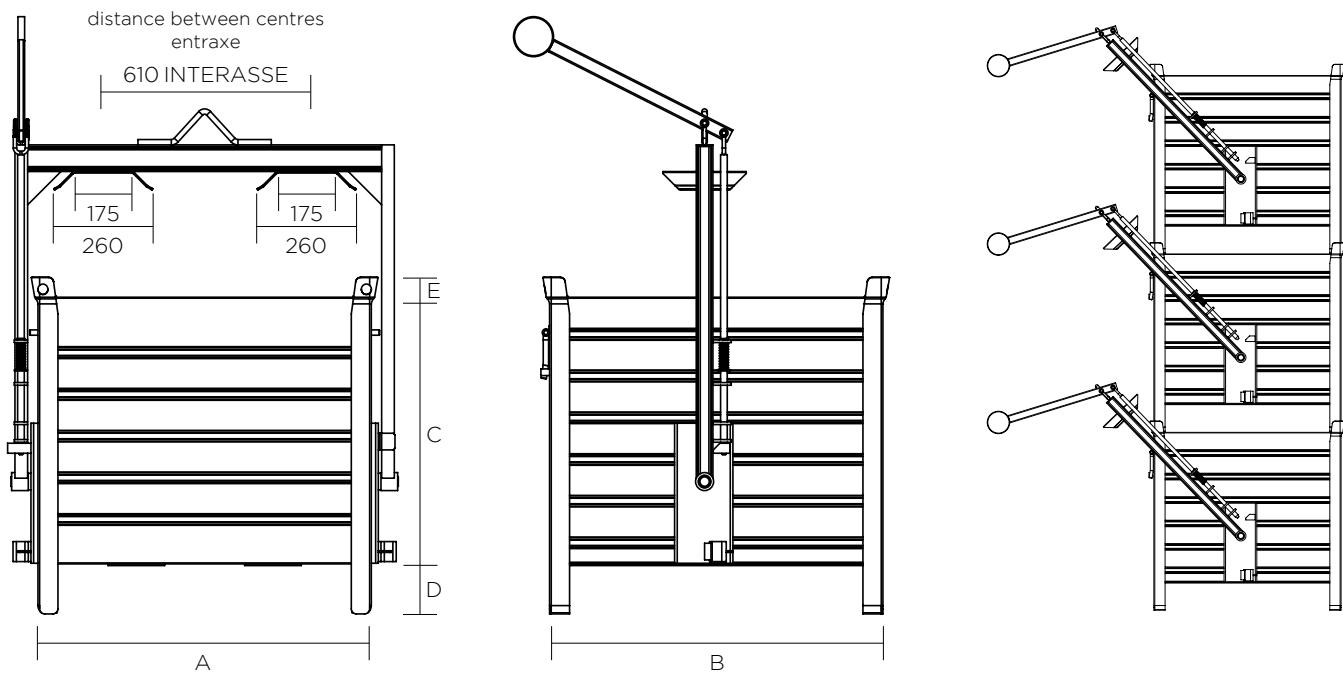
These buckets are made of tubular and sheet metal, their size as well as the size of the wheels depends on the specific capacity of the bucket. They are particularly suited to be combined with working machines such as lathes, milling cutters, presses etc. for recovering and transporting production waste. The watertight tank prevents a loss of liquid during movements. The buckets are equipped with two rubber shock absorbers to deaden tipping impacts. The two polyurethane fixed wheels and rotating wheels are mounted on ball bearings and allow a manual movement to easily occur. The forks with end articulation allow a 160° rotation and a total emptying of the bucket to easily occur; the operator does not need to get out of the fork lift truck to carry out the operation.

La benne est réalisée avec des tôles et des tubulaires d'acier et elle est dimensionnée selon la portée, ainsi que ses roues. Spécialement indiquée pour machines comme tours, fraises, presses, etc. pour accueillir et transporter les écarts d'usinage. La cuve étanche empêche tout écoulement de liquide en phase de manutention. Elle est pourvue de deux crochets d'arrêt et de deux amortisseurs en caoutchouc pour amortir les chocs du renversement. Les deux roues fixées et les deux roues pivotantes en polyuréthane, montées sur des paliers à billes, permettent une simple manutention manuelle. Les prises pour fourches avec articulation terminale permettent une rotation simple de la benne à 160° avec sortie totale du contenu; l'opérateur peut éviter de sortir du chariot élévateur pour effectuer cette opération.

## CONTENITORE DI ROTAZIONE RIBALTABLE

ROTATION TIP-UP CONTAINER / CONTENEUR DE ROTATION RABATTABLE

CODICE PART N° CODE	DIMENSIONI / DIMENSIONS / DIMENSIONS					PORTATA CAPACITY PORTÉE KG
	A	B	C	D	E	
RIB001	1000	1000	800	150	60	2000



**CONTENITORE RIBALTABLE** CON STRUTTURA ANTITORSIONE, ROTAZIONE A 180° E DUE AMMORTIZZATORI IN GOMMA PER ASSORBIRE GLI URTI DEL RIBALTAMENTO. PARTICOLARMENTE ADATTO ALLA RACCOLTA DI SCARTI DI LAVORAZIONE E AL TRAVASO IN CONTAINER. SI SVUOTA DEL CONTENUTO SENZA SCENDERE DAL CARRELLO.

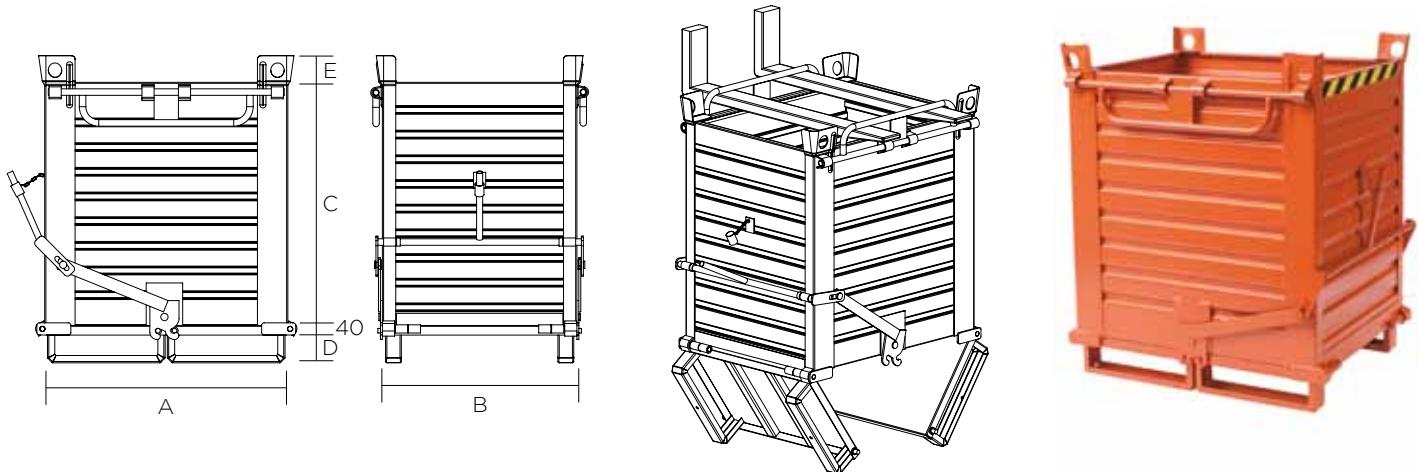
**Tip-up container** with anti-torsion structure, 180° rotation and two rubber shock absorbers to deaden tipping impacts. It is particularly suited to collect production waste and unload it into containers. The operator does not need to get out of the fork lift truck to carry out the operation.

**Conteneur rabattable** avec structure anti-torsion, rotation à 180° et deux amortisseurs en caoutchouc pour amortir les chocs du rabattement. Spécialement indiqué pour accueillir les écarts d'usinage et les transvaser dans des conteneurs. On vide le contenu sans descendre du chariot.

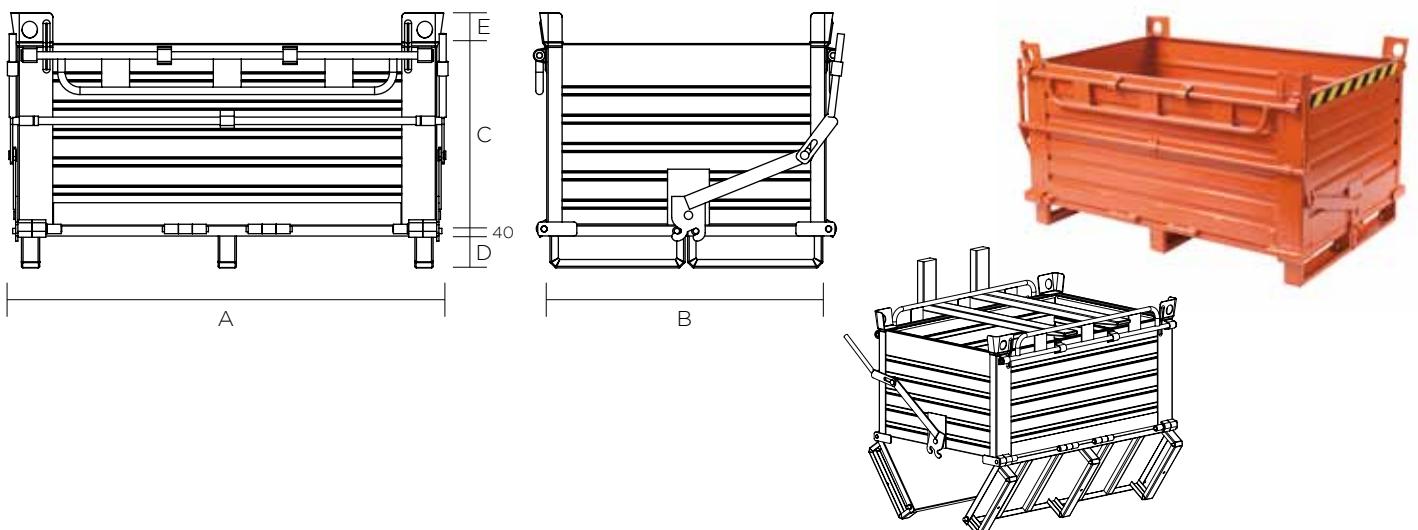
## CONTENITORE A FONDO APRIBILE

CONTAINER WITH OPENING BOTTOM / CONTENEUR A FOND OUVRABLE

CODICE PART N° CODE	DIMENSIONI / DIMENSIONS / DIMENSIONS					PORTATA CAPACITY PORTÉE KG
	A	B	C	D	E	
CLFA001	1000	800	650	114	100	2000
CLFA002	1000	800	1000	114	100	2000
CLFA003	1000	800	1250	114	100	2000



CODICE PART N° CODE	DIMENSIONI / DIMENSIONS / DIMENSIONS					PORTATA CAPACITY PORTÉE KG
	A	B	C	D	E	
CLFA004	1500	1000	650	114	100	2000
CLFA005	2000	1000	1000	114	100	2000



L'APERTURA IN DUE SEMIPARTI DEL FONDO RIDUCE GLI INGOMBRI D'UTILIZZO E CONSENTE UN RAPIDO SVUOTAMENTO DEGLI SCARTI DI LAVORAZIONE. PARTICOLARMENTE ADATTO PER SFRIDI DI MEDIE DIMENSIONI, TRUCIOLI O AGGLOMERATI. CHIUSURA LATERALE A LEVA.

The opening of the bottom in two parts reduces the space required by the container and allows a quick discharge of the production waste to occur. Particularly suitable for medium-sized scrap, chips or agglomerates. Lateral closing by lever.

L'ouverture en deux mi-parties du fond réduit l'encombrement d'utilisation et elle permet un vidage rapide des écarts d'usinage. Spécialement indiqué pour chutes ayant dimensions moyennes, copeaux ou agglomérés. Fermeture latérale à levier.



Questi contenitori consentono in modo sicuro e nel rispetto dell'ambiente lo stoccaggio e la movimentazione di cisternette e fusti contenenti liquidi pericolosi per l'inquinamento.

These containers allow small tanks and drums containing polluting liquids to safely and environment-friendly be stored and handled.

Ces conteneurs permettent le stockage et la manutention de petits récipients et fûts contenant des liquides dangereux de façon sûre et dans le respect de l'environnement.



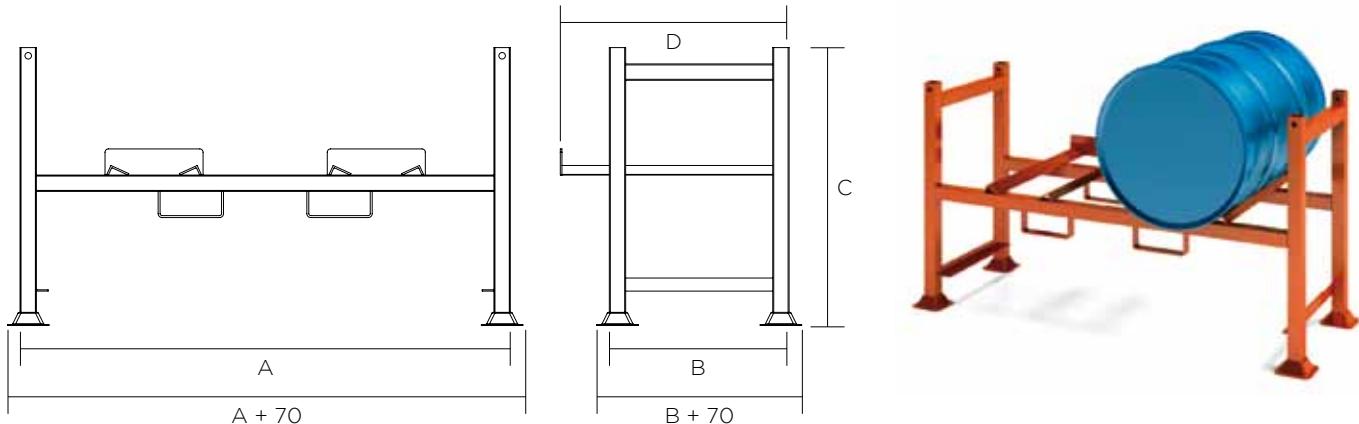
## GLI ECOLOGICI

/ ECOLOGICAL CONTAINERS / LES CONTENEURS ECOLOGIQUES

## TUBOLARE PORTAFUSTI

TUBULAR DRUM CARRYING CONTAINER / STRUCTURE TUBULAIRE PORTE-FUTS

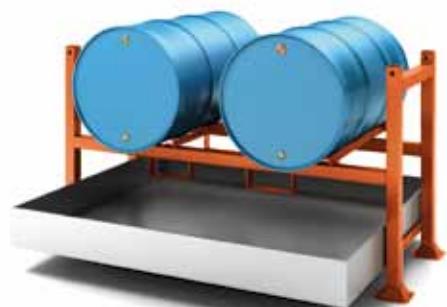
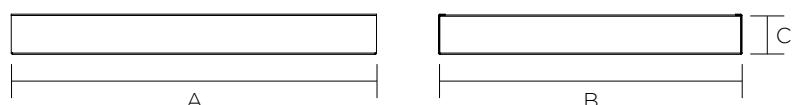
CODICE PART N° CODE	DIMENSIONI / DIMENSIONS / DIMENSIONS				PORTATA CAPACITY PORTÉE KG	STOCCAGGIO FUSTI DRUM STORAGE STOCKAGE FUTS
	A	B	C	D		
TPFE001	1500	550	850	700	1500	n° 2 x 200 Lt/Litres
TPFE002	1500	550	850	700	1500	n° 3 x 60 Lt/Litres



## VASCA DI RACCOLTA ZINCATA PER TUBOLARE PORTAFUSTI

ZINC-PLATED COLLECTION TANK FOR TUBULAR DRUM CARRYING CONTAINER / CUVE DE RECOLTE ZINGUEE POUR TUBULAIRE PORTE-FUTS

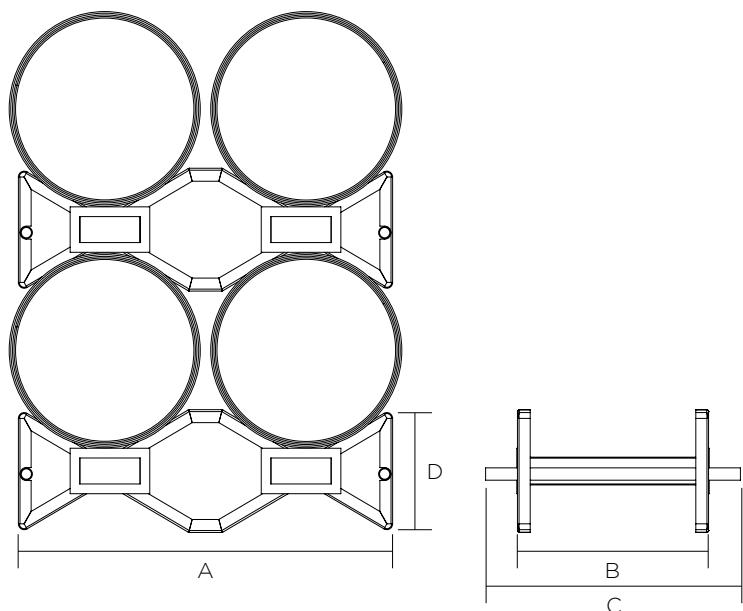
CODICE PART N° CODE	DIMENSIONI / DIMENSIONS / DIMENSIONS			CAPACITÀ LT CAPACITY LITRES CAPACITÉ LT
	A	B	C	
VRZE001	1390	1155	153	240



## STRUTTURA PORTAFUSTI

DRUM CARRYING STRUCTURE / STRUCTURE PORTEFUTS

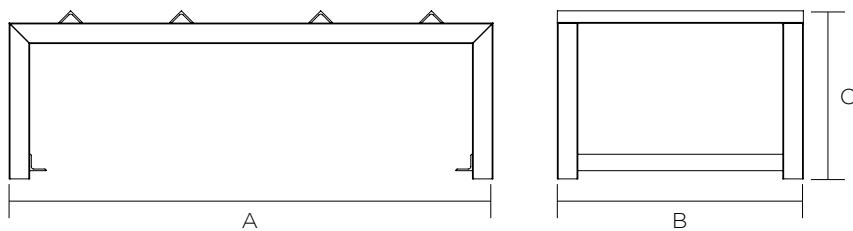
CODICE PART N° CODE	DIMENSIONI / DIMENSIONS / DIMENSIONS				PORTATA CAPACITY PORTÉE KG	STOCCAGGIO FUSTI DRUM STORAGE STOCKAGE FUTS
	A	B	C	D		
PFE001	1175	600	760	365	600	n° 2 x 200 Lt/L/litres



## STRUTTURA PORTAFUSTI IN TUBOLARE

DRUM CARRYING STRUCTURE IN TUBULAR STEEL / STRUCTURE PORTEFUTS EN TUBULAIRE

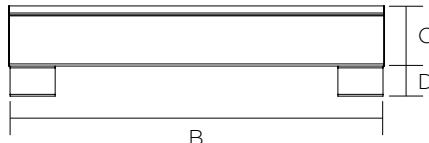
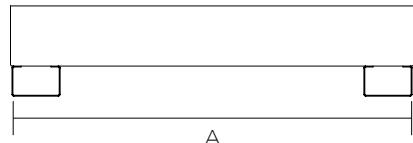
CODICE PART N° CODE	DIMENSIONI / DIMENSIONS / DIMENSIONS			PORTATA CAPACITY PORTÉE KG	STOCCAGGIO FUSTI DRUM STORAGE STOCKAGE FUTS
	A	B	C		
SPF001	1180	600	380	600	n° 2 x 200 Lt/L/litres
SPF002	1180	600	380	600	n° 3 x 60 Lt/L/litres
SPF003	600	600	380	300	n° 1 x 200 Lt/L/litres



## VASCA DI RACCOLTA

COLLECTION TANK / CUVE DE RECOLTE

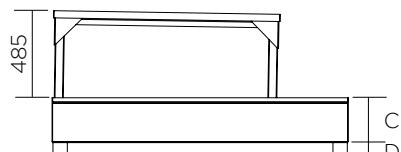
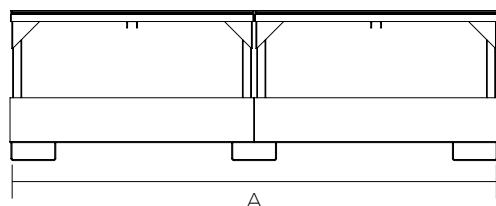
CODICE PART N° CODE	DIMENSIONI / DIMENSIONS / DIMENSIONS				CAPACITÀ LT CAPACITY LITRES CAPACITÉ LT	STOCCAGGIO FUSTI DRUM STORAGE STOCKAGE FUTS
	A	B	C	D		
VDR001	860	860	330	100	210	n° 1 x 200 Lt/L/litres
VDR002	1340	850	230	100	230	n° 2 x 200 Lt/L/litres
VDR003	1340	1250	200	100	280	n° 4 x 200 Lt/L/litres
VDR004	2680	1250	200	100	570	n° 8 x 200 Lt/L/litres
VDR005	1650	1350	540	100	1000	n° 1 cisternetta/small tank/citerne x 1000 Lt/L/litres
VDR006	2720	1650	250	100	1000	n° 2 cisternette/small tanks/citerne x 1000 Lt/L/litres
VDR009	2680	850	230	100	460	n° 4 x 200 Lt/L/litres in linea/in a row/en rangs
VDR010	3350	1335	320	100	1200	n° 3 cisternette/small tanks/citerne x 1000 Lt/L/litres



## VASCA DI RACCOLTA CON RIALZO

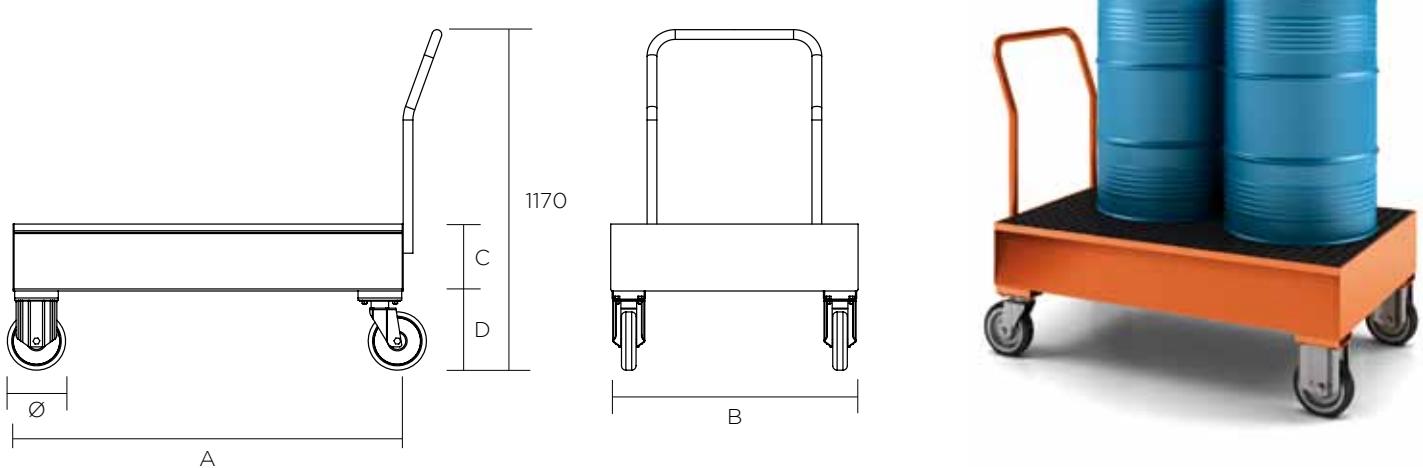
COLLECTION TANK WITH RAISED PART / CUVE DE RECOLTE AVEC REHAUSSE

CODICE PART N° CODE	DIMENSIONI / DIMENSIONS / DIMENSIONS				CAPACITÀ LT CAPACITY LITRES CAPACITÉ LT	STOCCAGGIO FUSTI DRUM STORAGE STOCKAGE FUTS
	A	B	C	D		
VDR007	1650	1350	540	100	1000	n° 1 cisternetta/small tank/citerne x 1000 Lt/L/litres
VDR008	2720	1650	250	100	1000	n° 2 cisternette/small tanks/citerne x 1000 Lt/L/litres



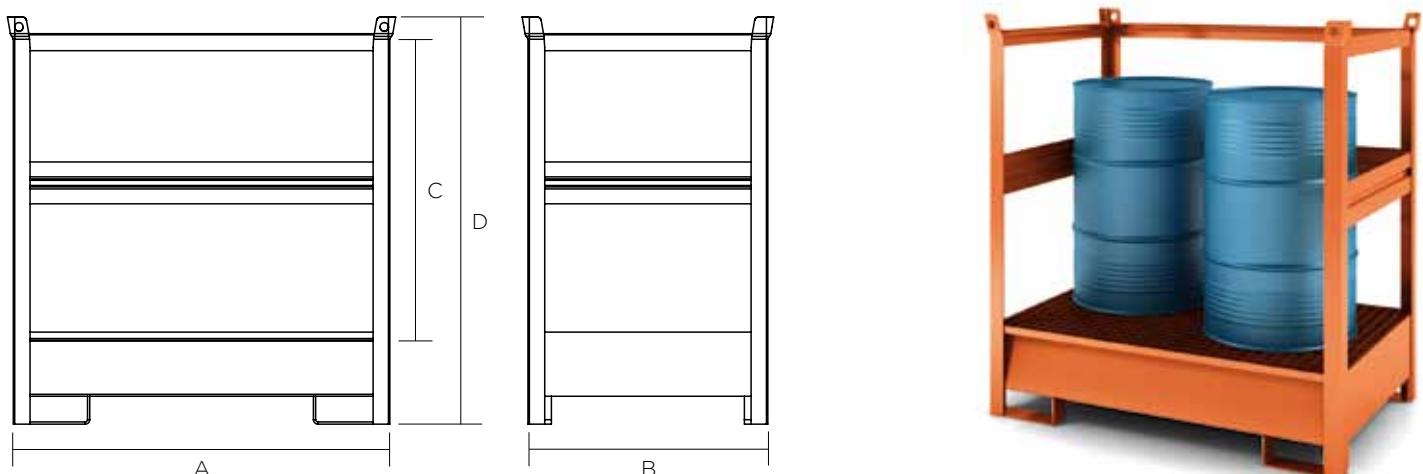
**CARRELLO CON VASCA DI RACCOLTA**  
TROLLEY WITH COLLECTION TANK / CHARIOT AVEC CUVE DE RECOLTE

CODICE PART N° CODE	DIMENSIONI / DIMENSIONS / DIMENSIONS					CAPACITÀ LT CAPACITY LITRES CAPACITÉ LT	STOCCAGGIO FUSTI DRUM STORAGE STOCKAGE FUTS
	A	B	C	D	Ø RUOTE Ø WHEELS Ø RÄDER		
CVR001	860	860	330	188	125	210	n° 1 x 200 Lt/L/litres
CVR002	1340	850	230	272	200	230	n° 2 x 200 Lt/L/litres
CVR003	1340	1250	200	272	200	280	n° 4 x 200 Lt/L/litres



**CONTENITORE ACCATASTABILE CON VASCA DI RACCOLTA APERTO SU TUTTI I LATI**  
STACKABLE CONTAINER WITH COLLECTION TANK - OPEN ON ALL FOUR SIDES / CONTENEUR ENPILABLE AVEC CUVE DE RECOLTE OUVERT SUR TOUS LES COTES

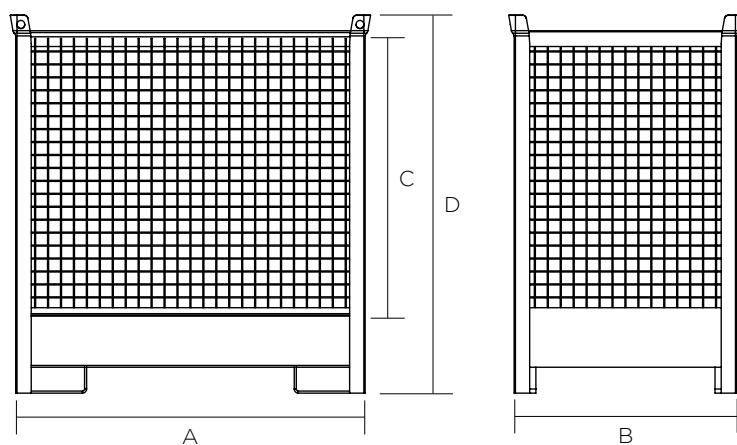
CODICE PART N° CODE	DIMENSIONI / DIMENSIONS / DIMENSIONS				CAPACITÀ LT CAPACITY LITRES CAPACITÉ LT	STOCCAGGIO FUSTI DRUM STORAGE STOCKAGE FUTS
	A	B	C	D		
CAV001	870	870	970	1460	210	n° 1 x 200 Lt/L/litres
CAV002	1350	860	1070	1460	230	n° 2 x 200 Lt/L/litres
CAV003	1350	1260	1070	1430	280	n° 4 x 200 Lt/L/litres



## CONTENITORE ACCATASTABILE CON VASCA DI RACCOLTA CON TRE LATI IN RETE

STACKABLE CONTAINER WITH COLLECTION TANK AND THREE NETTING SIDES / CONTENEUR ENPILABLE AVEC CUVE DE RECOLTE AVEC TROIS COTES EN GRILLAGE

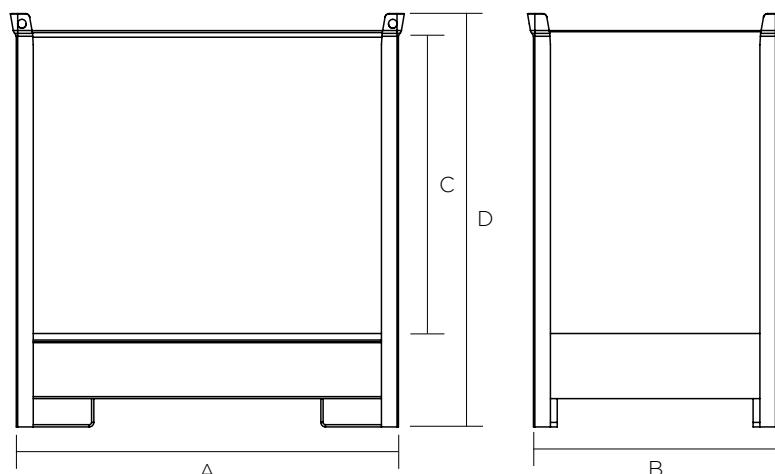
CODICE PART N° CODE	DIMENSIONI / DIMENSIONS / DIMENSIONS				CAPACITÀ LT CAPACITY LITRES CAPACITÉ LT	STOCCAGGIO FUSTI DRUM STORAGE STOCKAGE FUTS
	A	B	C	D		
CRV001	870	870	970	1460	210	n° 1 x 200 Lt/L/litres
CRV002	1350	860	1070	1460	230	n° 2 x 200 Lt/L/litres
CRV003	1350	1260	1070	1430	280	n° 4 x 200 Lt/L/litres



## CONTENITORE ACCATASTABILE CON VASCA DI RACCOLTA CON TRE LATI IN LAMIERA

STACKABLE CONTAINER WITH COLLECTION TANK AND THREE SHEET METAL SIDES / CONTENEUR ENPILABLE AVEC CUVE DE RECOLTE AVEC TROIS COTES EN TOLE

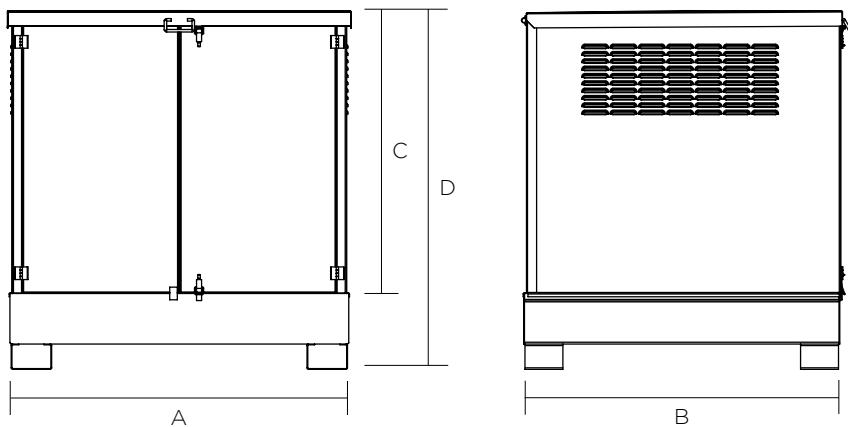
CODICE PART N° CODE	DIMENSIONI / DIMENSIONS / DIMENSIONS				CAPACITÀ LT CAPACITY LITRES CAPACITÉ LT	STOCCAGGIO FUSTI DRUM STORAGE STOCKAGE FUTS
	A	B	C	D		
CLV001	870	870	970	1460	210	n° 1 x 200 Lt/L/litres
CLV002	1350	860	1070	1460	230	n° 2 x 200 Lt/L/litres
CLV003	1350	1260	1070	1430	280	n° 4 x 200 Lt/L/litres



## ARMADI CON VASCA DI RACCOLTA

BOX WITH COLLECTION TANK / ARMOIRES AVEC CUVE DE RECOLTE

CODICE PART N° CODE	DIMENSIONI / DIMENSIONS / DIMENSIONS				CAPACITÀ LT CAPACITY LITRES CAPACITÉ LT	STOCCAGGIO FUSTI DRUM STORAGE STOCKAGE FUTS
	A	B	C	D		
CLVC001	1340	850	1120	1450	230	n° 2 x 200 Lt/L/litres
CLVC002	1340	1250	1120	1420	280	n° 4 x 200 Lt/L/litres
CLVC003	1350	1650	1320	1960	1000	n° 1 cisternetta/small tank/citerne x 1000 Lt/L/litres



# CARATTERISTICHE GENERALI

/ GENERAL FEATURES / CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES

## MATERIALI

- Tutti gli spessori dei vari contenitori sono calcolati in funzione delle dimensioni e della portata dichiarata o richiesta.
- Accatastamento statico: si garantiscono portata e sovrappponibilità dichiarate con un peso del carico uniformemente distribuito.
- Tolleranze sulle dimensioni: secondo tabelle UNI, relative alle lavorazioni di carpenteria meccanica grado medio, pari all'3% della quota.
- Tolleranza sul peso nominale: secondo tabelle UNI sui materiali ferrosi utilizzati pari al 5% del peso nominale.
- Grado di finitura: tutti i prodotti vengono garantiti privi di vizi di forma, di materiale, di esecuzione e senza bave.

## VERNICIATURA

Il trattamento superficiale di tutti i contenitori, prevede una verniciatura all'acqua nelle seguenti tonalità:

- |                      |                   |
|----------------------|-------------------|
| - arancione RAL 2010 | - blu RAL 5013    |
| - blu RAL 5010       | - rosso RAL 3000  |
| - azzurro RAL 5015   | - grigio RAL 7000 |
| - verde RAL 6011     | - verde RAL 6001  |

A richiesta:

- si possono verniciare con altre tonalità;
- si può eseguire il trattamento di zincatura a caldo sulla maggior parte dei contenitori;
- si possono formire anche i contenitori grezzi.

## OPTIONAL

Oltre agli optional specifici indicati sul catalogo, tutti i contenitori possono:

- essere personalizzati: imbutendo scritte a caratteri maiuscoli di mm 45 x 25;
- per chi necessita del peso reale, si può pesare ogni contenitore e verniciare il valore numerico della pesata all'etto (esempio) "tara kg 102,7" o riportare un'etichetta adesiva attestante inoltre la portata in kg;
- si può saldare sul contenitore nella posizione richiesta un portacartellino o un portaschede.

## MATERIALS

- All thicknesses of the different containers have been calculated according to the size and capacity declared or required.
- Static piling: declared capacity and stacking are guaranteed with uniformly distributed weight.
- Tolerance on dimensions: as per UNI tables relating to mechanical frames of average category work and equal to 3 % of the value.
- Tolerance on nominal weight: as per UNI tables relating to ferrous materials used in 5 % of nominal weight.
- Quality of finish: all our products are supplied without defects in their form, material, finish and with no burr.

## MATERIAUX

- Tous les épaisseurs des différents conteneurs sont calculées d'après les dimensions et la portée déclarée ou demandée.
- Empilage statique: on assure la portée et la possibilité d'empiler les conteneurs déclarées si le poids de la charge est distribué uniformément.
- Tolérances sur les dimensions: selon les tableaux UNI, concernant les travaux de charpenterie mécanique degré moyen, à savoir 3% de la cote.
- Tolérance sur le poids nominal: selon les tableaux UNI sur les matériaux ferreux utilisés, à savoir 5% du poids nominal.
- Degré de finissage: on garantit que tous les produits ne présentent pas de défauts de forme, de matériel, d'exécution et pas de bavure.

## PAINTING

All our containers are painted with water-based paints available in the following colours:

- |                       |                  |
|-----------------------|------------------|
| - orange RAL 2010     | - blue RAL 5013  |
| - blue RAL 5010       | - red RAL 3000   |
| - light blue RAL 5015 | - grey RAL 7000  |
| - green RAL 6011      | - green RAL 6001 |

## VERNISSEAGE

Le traitement superficiel de tous les conteneurs prévoit un vernissage à l'eau dans les tons suivants:

- |                   |                  |
|-------------------|------------------|
| - orange RAL 2010 | - bleu RAL 5013  |
| - bleu RAL 5010   | - rouge RAL 3000 |
| - bleu RAL 5015   | - gris RAL 7000  |
| - vert RAL 6011   | - vert RAL 6001  |

Sur demande:

- il est possible de les vernir en tons différents;
- il est possible d'effectuer le traitement de zincage à chaud sur la plupart des conteneurs;
- il est possible de fournir les conteneurs bruts.

## OPTIONS

Apart from the specific options offered in our catalogue, all our containers can:

- be costumized by deep-drawing 45 mm x 25 mm capital letters;
- should the true weight be required, it is possible to weigh each container as well as paint the numeric value of the weighing per 100 grammes, for example "tare kg 102.7 kg", or apply a self-sticking label that also reports the capacity in kg;
- a card holder can be welded onto any container side.

## OPTIONNELS

En plus que les optionnels spécifiques indiqués dans le catalogue, tous les conteneurs peuvent:

- être personnalisés: en emboutissant des inscriptions à caractères majuscules de 45 x 25 mm;
- pour tous ceux qui nécessitent du poids réel, on peut peser chaque conteneur et vernir la valeur numérique de la pesée à l'hecto (exemple) « tare kg 102,7 » ou bien mettre une étiquette adhésive qui indique la portée en kg;
- on peut souder sur le conteneur un porte-étiquette ou un porte-fiche dans la position demandée.



ANSALONI CONTENITORI SRL

VIA G. ROSSA, 12/14  
46020 PEGOGNAGA (MN) ITALY

TEL. +39 0376.559510  
FAX +39 0376.559888  
FAX AMM.ZIONE +39 0376.553021  
[WWW.ANSALONI.COM](http://WWW.ANSALONI.COM)  
[INFO@ANSALONI.COM](mailto:INFO@ANSALONI.COM)



